10

APRIETE CONTROLADO
CONTROLLED TIGHTENING
SERRAGE CONTROLÉ
KONTROLLIERTES ANZIEHEN
CONTROLLO DI SERRAGGIO
APERTO CONTROLADO
КОНТРОЛИРУЕМАЯ ЗАТЯЖКА

EGATORK

En muchos procesos de producción y mantenimiento es necesario realizar un control estadístico sobre los aprietes realizados. Este control se lleva comúnmente a cabo volviendo a apretar las tuercas hasta que las mismas presentan un desplazamiento y anotando el par al que las tuercas han comenzado a desplazarse. La lectura del par depende de la habilidad del usuario, ya que se debe simultanear la realización de un esfuerzo de apriete progresivo y cuidadoso; la sensación de movimiento y la lectura del par en ese preciso instante; dificultando todo ello un registro preciso del par original y, por tanto, estas mediciones pueden presentar desviaciones importantes sobre el par real que se pretende medir.

Para eliminar todos estos factores que añaden imprecisión a la lectura, EGA Master ha desarrollado sus llaves dinamométricas de control de par que registran el par de apriete original de la tuerca mediante un innovador sistema que registra el par en el mismo momento que la tuerca comienza a girar, gracias a su sensor de giro angular (registrando el valor de par cuando detecta un giro de 3°).

El par conseguido depende de la velocidad de apriete; cuando más lento se realice el apriete, más preciso será el resultado. El display mostrará un mensaje de error si se realiza demasiado rápido.

In many maintenance and production processes it is necessary to conduct statistical control over previously tightened fasteners. This control is generally carried out by re-tightening the screws until they show a displacement (called the just move test) and recording the torque just at the point the fastener began to move. The accuracy of the recorded torque depends on the abilities of the user, since it is necessary to perform the tightening operation in a progressive and careful manner; the movement of the fastener and the torque reading occur at the same time; making the precise recording of the original torque even more difficult, so the actual values recorded in this manner can represent a considerable deviation in the real torque that was intended to be measured.

*In order to overcome these factors which lead to reading inaccuracies, **EGA Master** has developed its torque checking qc wrenches. They register the original tightening torque of the fastener by means of an innovative system that registers the torque at the same time that the fastener starts to turn, thanks to its rotation angle sensor (registering the torque's value when it detects a turn of 3°).*

The measured torque depends on the speed of the operation: the slower the operation, the more precise the result will be. The display might show an error message if the process is carried out too fast.

Dans beaucoup de processus de production et de maintenance, il est nécessaire de réaliser un contrôle statistique sur les serrages réalisés. Ce contrôle se mène généralement à bien en serrant à nouveau les écrous jusqu'à ce que ces derniers montrent un léger déplacement, et en notant le couple à partir de laquelle les écrous ont commencé à se déplacer. La lecture du couple dépend de l'habilité de l'usager, puisque il faut assurer à la fois la réalisation d'un serrage progressif et d'une grande attention; la sensation de mouvement et la lecture du couple à cet instant précis. La difficulté est augmentée par un registre précis du couple originale, ainsi que toutes ces mesures peuvent présenter des déviations importantes sur le couple réel que l'on prétend mesurer.

Pour éliminer tous les facteurs qui ajoutent de l'imprécision à la lecture, EGA Master a développé ses clés dynamométriques de contrôle de couple, qui enregistre le couple de serrage original de l'écrou, grâce à un système innovateur qui enregistre le couple au même moment que l'écrou se met à tourner, grâce à son capteur de rotation angulaire (qui enregistre la valeur du couple quand il détecte une rotation de 3°).

Le couple atteint dépend de la rapidité du serrage; plus le serrage se réalise lentement, plus le résultat sera précis. L'écran affichera un message d'erreur si ce serrage s'effectue trop rapidement.

1

Sistema de grabación y comunicación de datos (para los modelos con cable para la comunicación).

Data recording and communication system (for models with communication cable).

Système de mémoire et de communication (pour les modèles équipés d'un câble).

2

Sistema de aviso sonoro y luminoso para 9 valores prefijados.

Audible and light warning system for the 9 pre-setting torques.

Système de Bip sonore et lumineux pour 9 valeurs pré-sélectionnées

3

Encendido progresivo de leds luminosos al acercarse al valor prefijado.

Progressive switching on of the light leds to approach the pre-set value.

Lumière progressive par Leds en s'approchant de la valeur sélectionnée.

4

Dos modos de medida: M1: para la verificación de pares de apriete y M2: para modos de operación Peak (valor máximo de torsión) & Track (valor de torsión actual).

There are two measurement modes: M1: for the verification of tightening torque and M2: for Peak (maximum torque value) & Track (current torque value).

Deux modes de mesure: M1 : pour la vérification de paire de serrage et M2 : pour les modes d'opération Peak (valeur maximale de torsion) & Track (valeur de torsion actuelle).

5

Almacenamiento de hasta 250 valores.
It can store up to 250 values.
Capacité de stockage jusqu'à 250 valeurs.

6

Equipadas con mangos ergonómicos y antideslizantes.

Oversized ergonomic & anti-slippery handles.

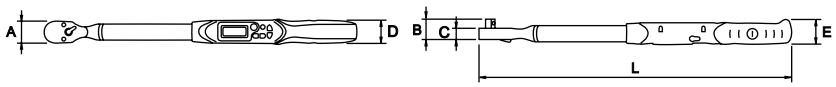
Equipées de manches ergonomiques et anti-dérapants.

7

Calibración vía web 24 h.
24h web calibration system.
Ajustement en 24 heures par le Web.

EGATORK

LLAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL PARA CONTROL DE PAR / *TORQUE CHECKING QC WRENCHES* / CLÉ DIGITALE DYNAMOMÉTRIQUE POUR CONTRÔLE DE COUPLE / *DIGITALE DREHMOMENTSCHLÜSSEL MIT DREHMMOMENTREGELUNG* / CHIAVE DINAMOMETRICA DIGITALE PER IL CONTROLLO DELLA COPPIA / *CHAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL PARA CONTROLO DE PAR* / ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Kg	
56095	1/4	1,5-30	1-22	13-265	15-306	390	23	19	11	39	44	1,4	1
56096	3/8	6,8-135	5-100	60-1195	69-1378	415	30	27	15			1,5	
56097	1/2	10-200	7-148	88-1770	102-2041	530	41	35	19			2,1	
56098		17-340	12-251	150-3009	173-3469	650						2,3	

12M

COD.	Precisión CW (a derechas) / *Accuracy CW (clockwise)* / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / *Accuracy CCW (counter clockwise)* / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / *Resolution* / Résolution	Memoria de datos / *Data memory* / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / *Data communication to the computer* / Transmission de données à l'ordinateur	Cable para la comunicación de datos / *Cable for data communication* / Transmission de données
56095	±1%	±2%	0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0.1 Kg.cm	250	●	●
56096			0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm			
56097			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm			
56098						

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Dientes / *Teeth* / Dents	36
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa y sonora / *Audible and light alarm* / Alarme lumineuse et sonore
Modo de operación / *Operation mode* / Mode d'opération	M1: Verificación de pares de apriete - M2: Peak/Track* / *M1: Verification of tightening torque - M2: Peak/Track** / M1: Pour la vérification de la forge de serrage - M2: Peak/Track*
Unidades de medida / *Unit selection* / Unités de mesure	N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
Cd con los programas para la comunicación de datos / *Cd with the programs for data communication* / Cd avec les programmes pour la communication de données	●
Calibración vía web / *Web calibration* / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / *Batteries* / Piles	AA x 2
Duración de la batería / *Battery operation time* / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / *Battery life (standby)* / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / *1 year* / 1 année
Temperatura de trabajo / *Working temperature* / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / *Storage temperature* / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C

*** : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión** / ***Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value*** / **Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion**

ACCESORIOS / *ACCESSORIES* / ACCESSOIRES / *ERSATZTEILE* / ACCESSORI / *ACESSORIOS* / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

COD.	Descripción / *Description* / Description	L (m)
57573	Cable USB / *USB cable* / Càble USB	1,2

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC

12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

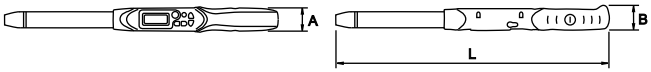
NATO OTAN Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código 8552B
Management System ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 www.tuv.com ID 0910098048
to the Management Quality

EGATORK

LLAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL CON MEDICION DE PAR Y ÁNGULO CON COMUNICACIÓN DE DATOS RF WIRELESS / *RF WIRELESS DATA COMMUNICATION TORQUE AND ANGLE DIGITAL WRENCHES* / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE DIGITAL AVEC MESURE D'ANGLE ET DE COUPLE AVEC COMMUNICATION DE DONNÉES RF SANS FIL / *DRAHTLOSE HF-DATENKOMMUNIKATION DIGITALE DREHMOMENT- UND WINKELSCHLÜSSEL* / CHIAVE DINAMOMETRICA DIGITALE CON MISURAZIONE DI COPPIA E ANGOLO CON COMUNICAZIONE DATI RF WIRELESS / *CHAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL COM MEDIÇÃO DE BINÁRIO E ÂNGULO COM COMUNICAÇÃO DE DADOS RF WIRELESS* / ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ С ИЗМЕРЕНИЕМ КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА И УГЛА И С БЕСПРОВОДНОЙ РАДИОЧАСТОТНОЙ ПЕРЕДАЧЕЙ ДАННЫХ

LLAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEZAS INTERCAMBIABLES / *INTERCHANGEABLE HEAD TORQUE WRENCHES* / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE À TÊTES INTERCHANGEABLES / *AUSWECHSELBARE KOPFDREHMOMENTSCHLÜSSEL* / CHIAVE DINAMOMETRICA CON TESTE INTERCAMBIABILI / *CHAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS* / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ СО СМЕННЫМИ НАСАДКАМИ

STANDARD



COD.	mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	∠	Kg	
58764	9x12	1,5-30	1-22	13-265	15-306	360	39	44	1-360º	1,4	1
58765		6,8-135	5-100	60-1195	69-1378	375				1,6	
58766	14x18	17-340	12-251	150-3009	173-3469	590					
59130		25 - 500	18 - 369	221 - 4424	255 - 5102	880	44			4,8	

12M

COD.	Precisión CW (a derechas) / *Accuracy CW (clockwise)* / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / *Accuracy CCW (counter clockwise)* / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / *Resolution* / Résolution	Memoria de datos / *Data memory* / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / *Data communication to the computer* / Transmission de données à l'ordinateur
58764	±2%	±3%	0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm / 1º	2000	RF WIRELESS
58765					
58766			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm / 1º		
59130	±2,5%	±3,5%			

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa y sonora / *Audible and light alarm* / Alarme lumineuse et sonore
Unidades de medida / *Unit selection* / Unités de mesure	N.m / Lb.Ft / Lb.in / Kg.cm / °
Calibración vía web / *Web calibration* / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / *Batteries* / Piles	AA x 2
Duración de la batería / *Battery operation time* / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / *Battery life (standby)* / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año
Temperatura de trabajo / *Working temperature* / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / *Storage temperature* / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Distancia máxima de comunicación entre el receptor y la llave / *Maximum distance between the receiver and the wrench* / Distance maximale de communication entre le récepteur et la clé	100 m (Se podrá ver reducida dependiendo el entorno) / *100 m (This distance could be reduced depending on the environment)* / 100 m (Elle peut être réduite en fonction de l'environnement)
Banda de frecuencia / *Frequency band* / Bande de fréquence	ISM 433 MHz
Dimensiones unión / *Joint Dimensions* / Dimension de l'union	
58764	9 x 12 mm
58765	9 x 12 mm
58766	14 x 18 mm
59130	14 x 18 mm

12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 0910098046
to the Management Quality

EGATORK

SERIE LARGA / *LONG SERIE* / SÉRIE LONGUE / *LANGE SERIE* / SERIE LUNGA / *SERIE LONGA* / ДЛИННЫЙ

COD.	mm	N.m	Lb.ft		L (mm)	A (mm)	Kg	
59131	24x32	50-1000	36-737	1-360º	1730	38	13	1
59132	27x36	100-2000	74-1475		1740		14	

12M

COD.	Precisión CW (a derechas) / *Accuracy CW (clockwise)* / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / *Accuracy CCW (counter clockwise)* / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / *Resolution* / Résolution	Memoria de datos / *Data memory* / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / *Data communication to the computer* / Transmission de données à l'ordinateur
59131	±2,5%	±3,5%	1 N.m / 1 Lb.ft / 1º	2000	RF WIRELESS
59132					

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa y sonora / *Audible and light alarm* / Alarme lumineuse et sonore
Unidades de medida / *Unit selection* / Unités de mesure	N.m / Lb.Ft / °
Calibración vía web / *Web calibration* / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / *Batteries* / Piles	AA x 2
Duración de la batería / *Battery operation time* / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / *Battery life (standby)* / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año
Temperatura de trabajo / *Working temperature* / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / *Storage temperature* / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Distancia máxima de comunicación entre el receptor y la llave / *Maximum distance between the receiver and the wrench* / Distance maximale de communication entre le récepteur et la clé	100 m (Se podrá ver reducida dependiendo el entorno) / *100 m (This distance could be reduced depending on the environment)* / 100 m (Elle peut être réduite en fonction de l'environnement)
Banda de frecuencia / *Frequency band* / Bande de fréquence	ISM 433 MHz
Dimensiones unión / *Joint Dimensions* / Dimension de l'union	
59131	24 x 32 mm
59132	27 x 36 mm

BE SAFE...BE EFFICIENT

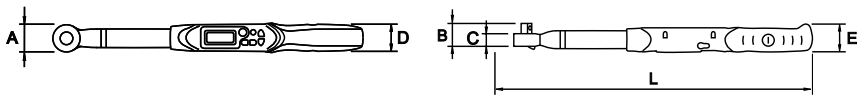
• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC
12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 0910098046
to the Management Quality

EGATORK

LLAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEZAS INTERCAMBIABLES CON CABEZA DE CARRACA / *INTERCHANGEABLE HEAD TORQUE WRENCHES WITH RATCHET HEADS* / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE À TÊTES INTERCHANGEABLES AVEC TÊTE À CLIQUET / *WECHSELKOPF-DREHMOMENTSCHLÜSSEL MIT RATSCHENKÖPFEN* / CHIAVE DINAMOMETRICA A TESTE INTERCAMBIABILI CON TESTA A INNESTO CRICCHETTO / *CHAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS COM CABEÇA DE ROQUETE* / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ ПОД СМЕННЫЕ НАСАДКИ С ГОЛОВКОЙ ТРЕЩОТКИ

STANDARD



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)		Kg	
58767	1/4"	1,5-30	1-22	13-265	15-306	390	25	25	1-360º	1,5	1
58768	3/8"	6,8-135	5-100	60-1195	69-1378	405	37	34		1,7	
58769	1/2"	17-340	12-251	150-3009	173-3469	620	43	44			
59133		25-500	18-369	221-4424	255-5102	910				4,9	

12M

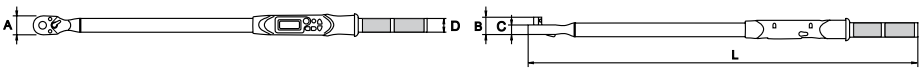
COD.	Precisión CW (a derechas) / *Accuracy CW (clockwise)* / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / *Accuracy CCW (counter clockwise)* / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / *Resolution* / Résolution	Memoria de datos / *Data memory* / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / *Data communication to the computer* / Transmission de données à l'ordinateur
58767	±2%	±3%	0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm / 1º	2000	RF WIRELESS
58768					
58769					
59133	±2,5%	±3,5%	0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm / 1º		

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa y sonora / *Audible and light alarm* / Alarme lumineuse et sonore
Unidades de medida / *Unit selection* / Unités de mesure	N.m / Lb.Ft / Lb.in / Kg.cm / °
Calibración vía web / *Web calibration* / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / *Batteries* / Piles	AA x 2
Duración de la batería / *Battery operation time* / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / *Battery life (standby)* / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año
Temperatura de trabajo / *Working temperature* / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / *Storage temperature* / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Distancia máxima de comunicación entre el receptor y la llave / *Maximum distance between the receiver and the wrench* / Distance maximale de communication entre le récepteur et la clé	100 m (Se podrá ver reducida dependiendo el entorno) / *100 m (This distance could be reduced depending on the environment)* / 100 m (Elle peut être réduite en fonction de l'environnement)
Banda de frecuencia / *Frequency band* / Bande de fréquence	ISM 433 MHz
Dimensiones unión / *Joint Dimensions* / Dimension de l'union	
58767	9 x 12 mm
58768	9 x 12 mm
58769	14 x 18 mm
59133	14 x 18 mm

12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATORK

SERIE LARGA / *LONG SERIE* / SÉRIE LONGUE / *LANGE SERIE* / SERIE LUNGA / *SERIE LONGA* / ДЛИННЫЙ



COD.	AF inch	mm	N.m	Lb.ft	∠	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Kg	
59134	1"	24 x 32	50-1000	36-737	1-360º	1800	60	70	41	38	15	1
59135		27 x 36	100-2000	74-1475		1850	70	75	50		16	

12M

COD.	Precisión CW (a derechas) / *Accuracy CW (clockwise)* / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / *Accuracy CCW (counter clockwise)* / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / *Resolution* / Résolution	Memoria de datos / *Data memory* / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / *Data communication to the computer* / Transmission de données à l'ordinateur
59134	±2,5%	±3,5%	1 N.m / 1 Lb.ft / 1º	2000	RF WIRELESS
59135					

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa y sonora / *Audible and light alarm* / Alarme lumineuse et sonore
Unidades de medida / *Unit selection* / Unités de mesure	N.m / Lb.Ft / °
Calibración vía web / *Web calibration* / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / *Batteries* / Piles	AA x 2
Duración de la batería / *Battery operation time* / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / *Battery life (standby)* / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año
Temperatura de trabajo / *Working temperature* / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / *Storage temperature* / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Distancia máxima de comunicación entre el receptor y la llave / *Maximum distance between the receiver and the wrench* / Distance maximale de communication entre le récepteur et la clé	100 m (Se podrá ver reducida dependiendo el entorno) / *100 m (This distance could be reduced depending on the environment)* / 100 m (Elle peut être réduite en fonction de l'environnement)
Banda de frecuencia / *Frequency band* / Bande de fréquence	ISM 433 MHz
Dimensiones unión / *Joint Dimensions* / Dimension de l'union	
59134	24 x 32 mm
59135	27 x 36 mm

RECEPTOR / *RECEIVER* / RÉCEPTEUR / *EMPHÄNGER* / RICEVITORE / *RECEPTOR* / ПРИЕМНИК

COD.	Válido para / *Valid for* / Valable pour	Kg	
58770	59136, 59138, 58764, 58765, 58766, 59130, 59131, 59132, 59137, 59139, 58767, 58768, 58769, 59133, 59134, 59135	1,4	1

12M

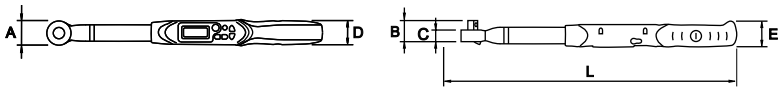
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Cd con los programas para la comunicación de datos / *Cd with the programs for data communication* / Cd avec les programmes pour la communication de données	●
Banda de frecuencia / *Frequency band* / Bande de fréquence	ISM 433MHz

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC
12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com ID 0910098046
to the Management Quality

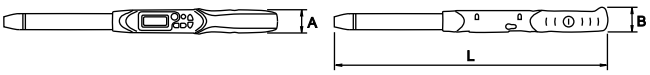
EGATORK

LLAVE DINAMOMÉTRICA CON MEDICIÓN DE ANGULO Y PAR / *TORQUE AND ANGLE WRENCHES* / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE AVEC MESURE D'ANGLE ET DE COUPLE / *DREHMOMENT- UND WINKELSCHLÜSSEL* / CHIAVE DINAMOMETRICA CON MISURA DELL'ANGOLO E COPPIA / *CHAVE DINAMOMÉTRICA COM MEDIÇÃO DE ÂNGULO E PAR* / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ С ИЗМЕРИТЕЛЕМ УГЛА И МОМЕНТА ЗАТЯЖКИ



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)		Kg	
58775	1/4"	1,5-30	1-22	13-265	15-306	390	25	25	16				0,8	
58776	3/8"	6,8-135	5-100	60-1195	69-1378	410	36	34	23				1,0	
58777								38		39	44	1-360º		1
58778	1/2"	10-200	7-148	88-1770	102-2041	510	43	44	28				1,4	
58779		17-340	12-251	150-3009	173-3469	630							1,5	

12M



COD.	mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)		Kg	
59014	9 x 12	1,5-30	1-22	13-265	15-306	360				0,8	
59015		6,8-135	5-100	60-1195	69-1378	370				1,0	
59016	14 x 18	10-200	7-148	88-1770	102-2041	470	39	44	1-360º	1,4	1
59017		17-340	12-251	150-3009	173-3469	590				1,5	

12M

COD.	Precisión CW (a derechas) / *Accuracy CW (clockwise)* / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / *Accuracy CCW (counter clockwise)* / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / *Resolution* / Résolution	Memoria de datos / *Data memory* / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / *Data communication to the computer* / Transmission de données à l'ordinateur	Cable para la comunicación de datos / *Cable for data communication* / Transmission de données
58775	±2%	±3%	0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm	250	●	●
58776						
58777						
58778						
58779						
59014						
59015						
59016						
59017						

12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATORK

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Pares prefijados / *Preset Torque values* / Paires Préétablies	9
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa y sonora / *Audible and light alarm* / Alarme lumineuse et sonore
Unidades de medida / *Unit selection* / Unités de mesure	N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
Dimensiones unión / *Joint Dimensions* / Dimension de l'union	
58775	9 x 12 mm
58776	9 x 12 mm
58777	9 x 12 mm
59014	9 x 12 mm
59015	9 x 12 mm
58778	14 x 18 mm
58779	14 x 18 mm
59016	14 x 18 mm
59017	14 x 18 mm
Modo de operación / *Operation mode* / Mode d'opération	Peak/Track*
Cd con los programas para la comunicación de datos / *Cd with the programs for data communication* / Cd avec les programmes pour la communication de données	●
Baterías / *Batteries* / Piles	AA x 2
Calibración vía web / *Web calibration* / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Duración de la batería / *Battery operation time* / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / *Battery life (standby)* / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / *1 year* / 1 année
Temperatura de trabajo / *Working temperature* / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / *Storage temperature* / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C

*** : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión** / *Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value* / **Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion**

ACCESORIOS / *ACCESSORIES* / ACCESSOIRES / *ERSATZTEILE* / ACCESSORI / *ACESSORIOS* / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

COD.	Descripción / *Description* / Description	L (m)
57573	Cable USB / *USB cable* / Câble USB	1,2

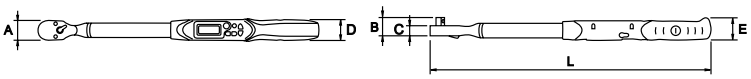
BE SAFE...BE EFFICIENT

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 0910098046
to the Management Quality

EGATORK

LLAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL / *DIGITAL TORQUE WRENCH* / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE DIGITALE / *DIGITALER DREHMOMENTSCHLÜSSEL* / CHIAVE DINAMOMETRICA DIGITALE / *CHAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL* / ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Kg	
62955	1/4	1,5-30	1-22	13-265	15-306	390	23	19	11	39	44	1,4	1
62956	3/8	6,8-135	5-100	60-1195	69-1378	415	30	27	15			1,5	
62957	1/2	10-200	7-148	88-1770	102-2041	530	41	35	19			2,1	
62958		17-340	12-251	150-3009	173-3469	650						2,3	
62959	1/4	1,5-30	1-22	13-265	15-306	390	23	19	11			1,7	
62960	3/8	6,8-135	5-100	60-1195	69-1378	415	30	27	15			1,9	
62961	1/2	10-200	7-148	88-1770	102-2041	530	41	35	19			2,5	
62962		17-340	12-251	150-3009	173-3469	650						2,7	

12M

COD.	Precisión CW (a derechas) / *Accuracy CW (clockwise)* / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / *Accuracy CCW (counter clockwise)* / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / *Resolution* / Résolution	Memoria de datos / *Data memory* / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / *Data communication to the computer* / Transmission de données à l'ordinateur	Cable para la comunicación de datos / *Cable for data communication* / Transmission de données
62955	±2%	±3%	0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm	50	-	-
62956			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm			
62957						
62958						
62959	±1%	±2%	0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm	250	●	●
62960			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm			
62961						
62962						

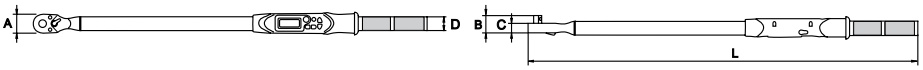
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Dientes / *Teeth* / Dents	36
Pares prefijados / *Preset Torque values* / Paires Préétablies	9
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa y sonora / *Audible and light alarm* / Alarme lumineuse et sonore
Modo de operación / *Operation mode* / Mode d'opération	Peak/Track*
Unidades de medida / *Unit selection* / Unités de mesure	N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
Cd con los programas para la comunicación de datos / *Cd with the programs for data communication* / Cd avec les programmes pour la communication de données	●
Calibración vía web / *Web calibration* / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / *Batteries* / Piles	AA x 2
Duración de la batería / *Battery operation time* / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / *Battery life (standby)* / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / *1 year* / 1 année
Temperatura de trabajo / *Working temperature* / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / *Storage temperature* / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C

*** : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión** / *Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value* / **Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion**

12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com ID 0910098048
to the Management Quality

EGATORK



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Kg	
67685	3/4	25-500	18-369	221-4424	255-5102	950	60	55	30	38	5,6	1
67686		42,5-850	31-627	376-7521	434-8674	1220					6,2	
67688	1	75-1500	221-1106	-	-	1800	70	65	35		9,2	
67721	3/4	25-500	18-369	221-4424	255-5102	950	60	55	30		5,6	
67722		42,5-850	31-627	376-7521	434-8674	1220					6,2	
67724	1	75-1500	221-1106	-	-	1800	70	65	35		9,5	

12M

COD.	Precisión CW (a derechas) / *Accuracy CW (clockwise)* / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / *Accuracy CCW (counter clockwise)* / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / *Resolution* / Résolution	Memoria de datos / *Data memory* / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / *Data communication to the computer* / Transmission de données à l'ordinateur	Cable para la comunicación de datos / *Cable for data communication* / Transmission de données
67685	±2,5%	±3,5%	0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm	50	-	-
67686						
67688			0,1 N.m / 0,1Lb.ft			
67721			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm	250	●	●
67722						
67724			0,1 N.m / 0,1Lb.ft			

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Dientes / *Teeth* / Dents	48
Pares prefijados / *Preset Torque values* / Paires Préétablies	9
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa y sonora / *Audible and light alarm* / Alarme lumineuse et sonore
Modo de operación / *Operation mode* / Mode d'opération	Peak/Track*
Unidades de medida / *Unit selection* / Unités de mesure	
67685	N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
67686	N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
67721	N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
67722	N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
67688	N.m / Lb.ft
67724	N.m / Lb.ft
Cd con los programas para la comunicación de datos / *Cd with the programs for data communication* / Cd avec les programmes pour la communication de données	●
Calibración vía web / *Web calibration* / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / *Batteries* / Piles	AA x 2
Duración de la batería / *Battery operation time* / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / *Battery life (standby)* / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / *1 year* / 1 année
Temperatura de trabajo / *Working temperature* / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / *Storage temperature* / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C

*** : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión** */ Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value* **/ Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion**

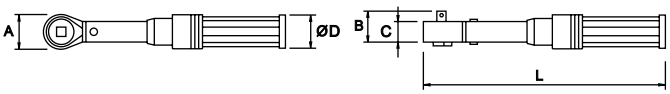
ACCESORIOS / *ACCESSORIES* / ACCESSOIRES / *ERSATZTEILE* / ACCESSORI / *ACESSORIOS* / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

COD.	Descripción / *Description* / Description	L (m)
57573	Cable USB / *USB cable* / Càble USB	1,2

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC
12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATORK

LLAVE DINAMOMÉTRICA MINI REVERSIBLE ANALÓGICA / *ANALOGIC REVERSIBLE MINI TORQUE WRENCH* / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE ANALOGIQUE MINI RÉVERSIBLE / *ANALOGE UMKEHRBARE MINI DREHMOMENTSCHLÜSSEL* / CHIAVE MINI DINAMOMETRICA ANALOGICA REVERSIBILE / *CHAVE DINAMOMÉTRICA MINI REVERSÍVEL ANALÓGICA* / РЕВЕРСИВНЫЙ АНАЛОГОВЫЙ МИНИ-ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ

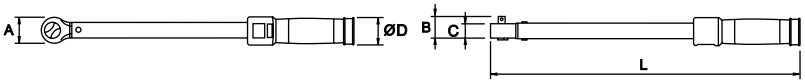


COD.	AF inch	N.m	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Kg
62982	1/4	1-5	185	28	25	15	26	0,35

12M

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Precisión / *Accuracy* / Précision	4%
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Dientes / *Teeth* / Dents	45
Estuche individual / *Individual case* / Étui individuel	●

LLAVE DINAMOMÉTRICA REVERSIBLE ANALÓGICA / *ANALOGIC REVERSIBLE TORQUE WRENCH* / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE ANALOGIQUE RÉVERSIBLE / *ANALOGE UMKEHRBARE DREHMOMENTSCHLÜSSEL* / CHIAVE DINAMOMETRICA ANALOGICA REVERSIBILE / *CHAVE DINAMOMÉTRICA REVERSÍVEL ANALÓGICA* / РЕВЕРСИВНЫЙ АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Kg	
62951	1/4	2.5-12	-	20-105	290	28	30	19	38	0,8	1
62952		4-20		30-180							
65871		-		35-180	230						
62965	3/8	6-30		50-250	320	37	40	25		0,9	
65872		-		120-450	380	40	44			1,3	
62953		25-125	20-90	-			40				
57686	1/2	10-70	-	100-600	440	38	41			0,9	
62954		25-125	20-90	-			44			1,3	
65873		-	-	350-1800	520	40				1,4	
62963		40-200	30-150	-	460						
62968		65-335	50-250		520					1,5	
65918		-	-	1000-3000							
62983		80-400	60-300	-	750					1,9	
62969	3/4	160-800	120-600		1040	60	66	39		8,6	
62976	1	200-1000	150-750			72	82			12	
62977		300-1500	200-1100					40			
62978		400-2000	300-1500		1250					12,2	
62979		600-3000	400-2200							13,2	

12M | Kit de reparación disponible / *Repair kit available* / Kit de réparation disponible

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Precisión / *Accuracy* / Précision	3%
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Dientes / *Teeth* / Dents	45
Estuche individual / *Individual case* / Étui individuel	●

12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 0910098046
to the Management Quality

EGATORK

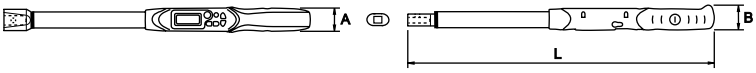
BARRA DE EXTENSIÓN PARA LLAVE DINAMOMÉTRICA / *EXTENSION BAR FOR TORQUE WRENCH* / RALLONGE POUR CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE / *VERLÄNGERUNG F/ DREHMOMENTSCHLÜSSEL* / BARRA ESTENSIBILE PER CHIAVE DINAMOMETRICA / *EXTENSÃO PARA CHAVE DINAMOMÉTRICA* / УДЛИНИТЕЛЬ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА

COD.	L (mm)	O.D. mm	Válido para / *Valid for* / Valable pour	Kg	
56497	1100	38	62977, 62978, 56494, 56495	3,4	1
56498		40,5	62979, 56496	4,7	

LLAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEZAS INTERCAMBIABLES / *INTERCHANGEABLE HEAD TORQUE WRENCHES* / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE À TÊTES INTERCHANGEABLES / *AUSWECHSELBARE KOPFDREHMOMENTSCHLÜSSEL* / CHIAVE DINAMOMETRICA CON TESTE INTERCAMBIABILI / *CHAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS* / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ СО СМЕННЫМИ НАСАДКАМИ

9 × 12

DIGITAL / *DIGITAL* / **DIGITAL** / *DIGITAAL* / **DIGITALE** / *DIGITAL* / **ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ**



COD.	mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	Kg	
57585	9 x 12	1,5-30	1-22	13-265	15-306	360	39	44	1,4	1
57586		6,8-135	5-100	60-1195	69-1378	375			1,6	
57589		1,5-30	1-22	13-265	15-306	360			1,4	
57590		6,8-135	5-100	60-1195	69-1378	375			1,6	

12M

COD.	Precisión CW (a derechas) / *Accuracy CW (clockwise)* / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / *Accuracy CCW (counter clockwise)* / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / *Resolution* / Résolution	Memoria de datos / *Data memory* / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / *Data communication to the computer* / Transmission de données à l'ordinateur	Cable para la comunicación de datos / *Cable for data communication* / Transmission de données
57585	±2%	±3%	0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm	50	-	-
57586			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm			
57589	±1%	±2%	0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm	250	●	●
57590			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm			

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC
12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATORK

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Pares prefijados / *Preset Torque values* / Paires Préétablies	9
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa y sonora / *Audible and light alarm* / Alarme lumineuse et sonore
Modo de operación / *Operation mode* / Mode d'opération	Peak/Track*
Unidades de medida / *Unit selection* / Unités de mesure	N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
Cd con los programas para la comunicación de datos / *Cd with the programs for data communication* / Cd avec les programmes pour la communication de données	
57585	-
57586	-
57589	●
57590	●
Calibración vía web / *Web calibration* / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / *Batteries* / Piles	AA x 2
Duración de la batería / *Battery operation time* / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / *Battery life (standby)* / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / *1 year* / 1 année
Temperatura de trabajo / *Working temperature* / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / *Storage temperature* / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Dimensiones unión / *Joint Dimensions* / Dimension de l'union	9 x 12 mm

*** : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión** */ Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value* **/ Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion**

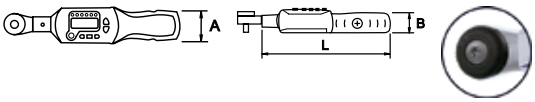
ACCESORIOS / *ACCESSORIES* / ACCESSOIRES / *ERSATZTEILE* / ACCESSORI / *ACESSORIOS* / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

COD.	Descripción / *Description* / Description	L (m)
57573	Cable USB / *USB cable* / Câble USB	1,2

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 0910098046
to the Management Quality

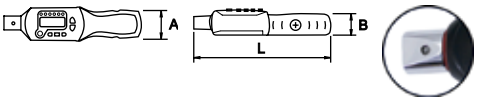
EGATORK

DIGITAL MINI / *DIGITAL MINI* / DIGITALE MINI / *DIGITALER MINI* / DIGITALE MINI / *DIGITAL MINI* / ЦИФРОВОЙ МИНИ



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	Kg	
57541	1/4	1,5-30	1-22	13-265	15-306	225	39	44	1,4	1
57543	3/8	4,2-85	3,1-63	37-752	43-867	270			1,5	

12M



COD.	mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	Kg	
57542	9x12	1,5-30	1-22	13-265	15-306	225	39	44	1,2	1
57544		4,2-85	3,1-63	37-752	43-867	270			1,3	

12M

COD.	Precisión CW (a derechas) / *Accuracy CW (clockwise)* / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / *Accuracy CCW (counter clockwise)* / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / *Resolution* / Résolution	Memoria de datos / *Data memory* / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / *Data communication to the computer* / Transmission de données à l'ordinateur	Cable para la comunicación de datos / *Cable for data communication* / Transmission de données
57541	±2	±3	0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm	250	•	•
57543			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm			
57542			0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm			
57544			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm			

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC
12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATORK

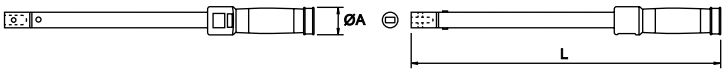
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Dientes / *Teeth* / Dents	
57541	52
57543	52
57542	-
57544	-
Pares prefijados / *Preset Torque values* / Paires Préétablies	9
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa y sonora / *Audible and light alarm* / Alarme lumineuse et sonore
Modo de operación / *Operation mode* / Mode d'opération	Peak/Track*
Unidades de medida / *Unit selection* / Unités de mesure	N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
Cd con los programas para la comunicación de datos / *Cd with the programs for data communication* / Cd avec les programmes pour la communication de données	●
Calibración vía web / *Web calibration* / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / *Batteries* / Piles	AAA x 2
Duración de la batería / *Battery operation time* / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / *Battery life (standby)* / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / *1 year* / 1 année
Temperatura de trabajo / *Working temperature* / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / *Storage temperature* / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C

*** : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión** / *Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value* / **Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion**

ACCESORIOS / *ACCESSORIES* / ACCESSOIRES / *ERSATZTEILE* / ACCESSORI / *ACESSORIOS* / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

COD.	Descripción / *Description* / Description	L (m)
57573	Cable USB / *USB cable* / Câble USB	1,2

ANALÓGICA / *ANALOGIC* / ANALOGIQUE / *ANALOG* / ANALOGICO / *ANALÓGICA* / АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.	mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	L (mm)	A (mm)	Kg	
56220	9 x 12	2,5-12	-	20-105	280	38	0,5	1
56242		4-20		30-180				
56221		6-30		50-250	300		0,6	
56245		10-70		100-600	370		0,7	
56222		25-125	20-90	-	420		0,8	

12M | **Kit de reparación disponible** / *Repair kit available* / **Kit de réparation disponible**

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Precisión / *Accuracy* / Précision	3%
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Dimensiones unión / *Joint Dimensions* / Dimension de l'union	9 x 12 mm
Sistema de cabezas fijas + carraca + estrella + estrella abierta + ajustable / *Ratchet + open head + box head + box open head system + adjustable* / Système de têtes cliquet + fixes + polygonale + polygonale ouverte + à molette	●
Estuche individual / *Individual case* / Étui individuel	●

12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código 8552B
Management System ISO 9001:2015 ISO 14001:2015
www.tuv.com ID 0910098046
to the Management Quality

EGATORK

CABEZAS INTERCAMBIABLES / *INTERCHANGEABLE HEADS* / TÊTES INTERCHANGEABLES / *AUSWECHSELBARE KÖPFE* / TESTE INTERCAMBIABILI / *CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS* / СМЕННЫЕ НАСАДКИ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА

CABEZAS FIJAS / *OPEN HEADS* / TÊTES À FOURCHES / *OFFENE KÖPFE* / TESTE FISSE / *PONTEIRAS DE BOCA* / НАСАДКИ РОЖКОВЫЕ

MM

COD.	AF mm	mm
56250	7	9 x 12
56251	8	
56252	9	
56253	10	
56254	11	
56255	12	
56256	13	
56257	14	
56258	15	
56259	16	
56260	17	
56261	18	
56262	19	

INCH

COD.	AF inch	mm
56445	1/4	9 x 12
56446	5/16	
56447	3/8	
56448	7/16	
56449	1/2	
56450	9/16	
56451	5/8	
56452	11/16	
56453	3/4	

CABEZAS AJUSTABLES / *ADJUSTABLE HEADS* / TÊTES À MOLETTE / *VERSTELLBARE KÖPFE* / TESTE REGOLABILI / *PONTEIRAS AJUSTÁVEIS* / НАСАДКИ - РАЗВОДНЫЙ КЛЮЧ

COD.	CAP. (mm)	mm
56291	5-30	9 x 12

CABEZAS CARRACA / *RATCHET HEADS* / TÊTES À CLIQUET / *RATSCHENKÖPFE* / TESTE A CRICCO / *PONTEIRAS DE ROQUETE* / НАСАДКИ ТРЕЩОТОЧНЫЕ

COD.	AF inch	Dientes / *Teeth* / Dents	mm
57563	1/4	52	9 x 12
57564	3/8		
57562	1/2		

COD.	AF inch	Dientes / *Teeth* / Dents	mm
56246	1/4	45	9 x 12
56247	3/8		
56248	1/2		

COD.	AF inch	Dientes / *Teeth* / Dents	mm
57595	1/4	52	9 x 12
57596	3/8		
57597	1/2		

COD.	AF inch	Dientes / *Teeth* / Dents	mm
59084	1/4	72	9 x 12
59085	3/8		
59086	1/2		

CABEZAS ESTRELLA / *BOX HEADS* / TÊTES POLYGONALES / *BOX KÖPFE* / TESTE POLIGONALI / *PONTEIRAS DE LUNETA* / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ

MM

COD.	AF mm	mm
56264	7	9 x 12
56265	8	
56266	9	
56267	10	
56268	11	
56269	12	
56270	13	
56271	14	
56272	15	
56273	16	
56274	17	
56275	18	
56276	19	
56277	21	
56278	22	
56294	24	

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código 8552B
Management System ISO 9001:2015 ISO 14001:2015
www.tuv.com ID 0910098046
to the Management Quality

EGATORK

INCH

COD.	AF inch	mm
56454	5/16	9 x 12
56444	1/4	
56455	3/8	
56456	7/16	
56457	1/2	
56458	9/16	
56459	5/8	
56460	11/16	
56461	3/4	
56462	13/16	
56463	7/8	

CABEZAS ESTRELLA ABIERTA / *BOX OPEN HEADS* / TÊTES POLYGONALES OUVERTES / *BOX OFFENE KÖPFE* / TESTE POLIGONALI APERTE / *PONTEIRAS DE LUNETA ABERTA* / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ С РАЗРЕЗОМ

MM

COD.	AF mm	mm
56279	10	9 x 12
56280	11	
56281	12	
56282	13	
56283	14	
56284	16	
56285	17	
56286	18	
56287	19	
56288	21	
56289	22	
56293	24	

INCH

COD.	AF inch	mm
59065	3/8	9 x 12
59066	7/16	
59067	1/2	
59068	9/16	
59069	5/8	
59070	11/16	
59071	3/4	

CABEZAS PORTAPUNTAS / *HEX BIT HOLDER HEADS* / ACCESOIRES PORTE-EMBOUTS / *HEX-BIT-HALTERKÖPFE* / TESTE PORTAINSERTI / *CABEÇAS PORTA-PONTAS* / ГОЛОВКИ-ДЕРЖАТЕЛИ БИТ

COD.	inch	mm
59072	1/4	9 x 12
59073	5/16	

CABEZAS PORTAPUNTAS REVERSIBLES / *REVERSIBLE HEX BIT HOLDER HEADS* / ACCESOIRES PORTE-EMBOUTS RÉVERSIBLE / *UMKEHRBARE SECHSKANT-BIT-HALTERKÖPFE* / TESTE PORTAINSERTI REVERSIBILI / *CABEÇAS PORTA-PONTAS REVERSÍVEIS* / РЕВЕРСИВНЫЕ ГОЛОВКИ-ДЕРЖАТЕЛИ БИТ

COD.	inch	mm
59076	1/4	9 x 12
59077	5/16	

INSERTO SOLDABLE / *WELD-ON HEAD* / EMBOUT À SOUDER / *SCHWEISSKOPF* / GHIERA SALDABILE / *INSERÇÃO SOLDÁVEL* / ПРИВАРНАЯ ВСТАВКА

COD.	mm
59082	9 x 12

ADAPTADORES / *ADAPTERS* / ADAPTATEUR / *ADAPTER* / ADATTATORI / *ADAPTADORES* / ПЕРЕХОДНИКИ

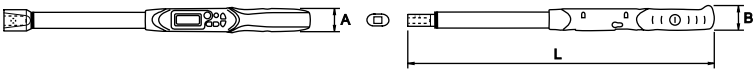
COD.	AF inch		L (mm)	g
59114	9 x 12	14 x 18	45	22

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 0910098046
to the Management Quality

EGATORK

14 × 18

DIGITAL / *DIGITAL* / DIGITAL / *DIGITAAL* / DIGITALE / *DIGITAL* / ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.	mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	Kg	
57587	14 x 18	10-200	7-148	88-1770	102-2041	470	39	44	1,8	1
57588		17-340	12-251	150-3009	173-3469	590			1,9	
57591		10-200	7-148	88-1770	102-2041	470			1,8	
57592		17-340	12-251	150-3009	173-3469	590			1,9	

12M

COD.	Precisión CW (a derechas) / *Accuracy CW (clockwise)* / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / *Accuracy CCW (counter clockwise)* / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / *Resolution* / Résolution	Memoria de datos / *Data memory* / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / *Data communication to the computer* / Transmission de données à l'ordinateur	Cable para la comunicación de datos / *Cable for data communication* / Transmission de données
57587	±2%	±3%	0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm	50	-	-
57588			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm			
57591	±1%	±2%	0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm	250	●	●
57592			0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm			

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Pares prefijados / *Preset Torque values* / Paires Préétablies	9
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa y sonora / *Audible and light alarm* / Alarme lumineuse et sonore
Modo de operación / *Operation mode* / Mode d'opération	Peak/Track*
Unidades de medida / *Unit selection* / Unités de mesure	N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm
Cd con los programas para la comunicación de datos / *Cd with the programs for data communication* / Cd avec les programmes pour la communication de données	
57587	-
57588	-
57591	●
57592	●
Calibración vía web / *Web calibration* / Calibrage par l'intermédiaire de web	●
Baterías / *Batteries* / Piles	AA x 2
Duración de la batería / *Battery operation time* / Durée de fonction de batterie	110 h
Duración de la batería (standby) / *Battery life (standby)* / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / *1 year* / 1 année
Temperatura de trabajo / *Working temperature* / Température de travail	-10 °C ~ 60 °C
Temperatura de almacenamiento / *Storage temperature* / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Dimensiones unión / *Joint Dimensions* / Dimension de l'union	14 x 18 mm

*** : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión** / *Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value* / **Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion**

ACCESORIOS / *ACCESSORIES* / ACCESSOIRES / *ERSATZTEILE* / ACCESSORI / *ACESSORIOS* / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

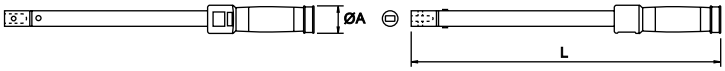
COD.	Descripción / *Description* / Description	L (m)
57573	Cable USB / *USB cable* / Càble USB	1,2

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC

12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGA TORK

ANALÓGICA / *ANALOGIC* / ANALOGIQUE / *ANALOG* / ANALOGICO / *ANALÓGICA* / АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.	mm	N.m	Lb.ft	L (mm)	A (mm)	Kg	
56223	14 x 18	40-200	30-150	460	38	0,9	1
56249		65-335	50-250	520		1,1	
56224		80-400	60-300	700		1,9	

12M Kit de reparación disponible / *Repair kit available* / Kit de réparation disponible

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Precisión / *Accuracy* / Précision	3%
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Dimensiones unión / *Joint Dimensions* / Dimension de l'union	14 x 18 mm
Sistema de cabezas fijas + carraca + estrella + estrella+ ajustable / *Ratchet + open head + box head + adjustable* / Système de têtes cliquet + fixes + polygonale + à molette	●
Estuche individual / *Individual case* / Étui individuel	●

CABEZAS INTERCAMBIABLES / *INTERCHANGEABLE HEADS* / TÊTES INTERCHANGEABLES / *AUSWECHSELBARE KÖPFE* / TESTE INTERCAMBIABILI / *CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS* / СМЕННЫЕ НАСАДКИ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА

CABEZAS FIJAS / *OPEN HEADS* / TÊTES À FOURCHES / *OFFENE KÖPFE* / TESTE FISSE / *PONTEIRAS DE BOCA* / НАСАДКИ РОЖКОВЫЕ

MM

COD.	AF mm	mm
64869	8	14 x 18
64870	9	
64871	10	
64872	11	
64873	12	
65369	13	
65370	14	
65371	15	
65372	16	
65373	17	
65374	18	
65375	19	
65376	21	
65377	22	
59058	23	
65378	24	
59059	25	
65379	26	
65380	27	
65381	29	
65382	30	
65383	32	
59061	34	
59062	36	
59063	38	
59064	41	

INCH

COD.	AF inch	mm
59080	7/16	14 x 18
56464	1/2	
56465	9/16	
56466	5/8	
56467	11/16	
56468	3/4	
56469	13/16	
56470	7/8	
56471	15/16	
56472	1	
59081	1.1/16	
56473	1.1/8	
56474	1.1/4	

CABEZAS AJUSTABLES / *ADJUSTABLE HEADS* / TÊTES À MOLETTE / *VERSTELLBARE KÖPFE* / TESTE REGOLABILI / *PONTEIRAS AJUSTÁVEIS* / НАСАДКИ - РАЗВОДНЫЙ КЛЮЧ

COD.	CAP. (mm)	mm
56292	10-41	14 x 18

12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

CABEZAS CARRACA / *RATCHET HEADS* / TÊTES À CLIQUET / *RATSCHENKÖPFE* / TESTE A CRICCO / *PONTEIRAS DE ROQUETE* / НАСАДКИ ТРЕЩОТОЧНЫЕ

COD.	AF inch	Dientes / *Teeth* / Dents	mm
65384	3/8	24	14 x 18
65385	1/2		
56290	3/4	45	

COD.	AF inch	Dientes / *Teeth* / Dents	mm
57598	1/2	52	14 x 18
57599	3/4		

COD.	AF inch	Dientes / *Teeth* / Dents	mm
57572	1/2	52	14 x 18

COD.	AF inch	Dientes / *Teeth* / Dents	mm
59087	3/8	72	14 x 18
59088	1/2		
59089	3/4		

CABEZAS ESTRELLA / *BOX HEADS* / TÊTES POLYGONALES / *BOX KÖPFE* / TESTE POLIGONALI / *PONTEIRAS DE LUNETA* / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ

MM

COD.	AF mm	mm
64875	13	14 x 18
64876	14	
64877	15	
64878	16	
64879	17	
64880	18	
64881	19	
64882	21	
64883	22	
64884	24	
64885	27	
56540	28	
64886	30	
64887	32	
56541	34	
56542	36	
56543	41	

INCH

COD.	AF inch	mm
56443	7/16	14 x 18
56475	1/2	
56476	9/16	
56477	5/8	
56478	11/16	
56479	3/4	
56480	13/16	
56481	7/8	
56482	15/16	
56483	1	

CABEZAS PORTAPUNTAS / *HEX BIT HOLDER HEADS* / ACCESOIRES PORTE-EMBOUTS / *HEX-BIT-HALTERKÖPFE* / TESTE PORTAINSERTI / *CABEÇAS PORTA-PONTAS* / ГОЛОВКИ-ДЕРЖАТЕЛИ БИТ

N!

COD.	inch	mm
59075	5/16	14 x 18

CABEZAS PORTAPUNTAS REVERSIBLES / *REVERSIBLE HEX BIT HOLDER HEADS* / ACCESOIRES PORTE-EMBOUTS RÉVERSIBLE / *UMKEHRBARE SECHSKANT-BIT-HALTERKÖPFE* / TESTE PORTAINSERTI REVERSIBILI / *CABEÇAS PORTA-PONTAS REVERSÍVEIS* / РЕВЕРСИВНЫЕ ГОЛОВКИ-ДЕРЖАТЕЛИ БИТ

N!

COD.	inch	mm
59078	1/4	14 x 18
59079	5/16	

INSERTO SOLDABLE / *WELD-ON HEAD* / EMBOUT À SOUDER / *SCHWEISSKOPF* / GHIERA SALDABILE / *INSERÇÃO SOLDÁVEL* / ПРИВАРНАЯ ВСТАВКА

N!

COD.	mm
59083	14 x 18

ADAPTADORES / *ADAPTERS* / ADAPTATEURS / *ADAPTER* / ADATTATORI / *ADAPTADORES* / ПЕРЕХОДНИКИ

N!

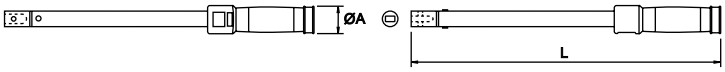
COD.	AF inch		L (mm)	g
59115	14 x 18	9 x 12	50	32
59117		24 x 32	80	900

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC

EGATORK

24 × 32

ANALÓGICA / *ANALOGIC* / ANALOGIQUE / *ANALOG* / ANALOGICO / *ANALÓGICA* / АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.	mm	N.m	Lb.ft	L (mm)	A (mm)	Kg	
56225	24 x 32	100-500	80-400	700	38	2,8	1
62946		120-800	80-600	1040		4,9	
62947		200-1000	150-750				

12M Kit de reparación disponible / *Repair kit available* / Kit de réparation disponible

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Precisión / *Accuracy* / Précision	3%
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Dimensiones unión / *Joint Dimensions* / Dimension de l'union	24 x 32 mm
Sistema de cabezas fijas + carraca + estrella + estrella abierta + ajustable / *Ratchet + open head + box head + box open head system + adjustable* / Système de têtes cliquet + fixes + polygonale + polygonale ouverte + à molette	●
Estuche individual / *Individual case* / Étui individuel	●

CABEZAS INTERCAMBIABLES / *INTERCHANGEABLE HEADS* / TÊTES INTERCHANGEABLES / *AUSWECHSELBARE KÖPFE* / TESTE INTERCAMBIABILI / *CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS* / СМЕННЫЕ НАСАДКИ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА

CABEZAS FIJAS / *OPEN HEADS* / TÊTES À FOURCHES / *OFFENE KÖPFE* / TESTE FISSE / *PONTEIRAS DE BOCA* / НАСАДКИ РОЖКОВЫЕ

MM

COD.	AF mm	mm
68242	20	24 x 32
68243	24	
68244	27	
68245	28	
68246	30	
68247	32	
68248	34	
68249	36	
68250	38	
68251	41	
68252	45	
68253	46	
68254	50	
68255	55	
68256	60	
68257	65	
68258	67	
68259	70	
57097	80	

INCH

COD.	AF inch	mm
56484	5/8	24 x 32
56485	3/4	
56486	7/8	
56487	1.1/8	
56488	1.3/4	
56489	2.1/4	

CABEZAS CARRACA / *RATCHET HEADS* / TÊTES À CLIQUET / *RATSCHENKÖPFE* / TESTE A CRICCO / *PONTEIRAS DE ROQUETE* / НАСАДКИ ТРЕЩОТОЧНЫЕ

COD.	AF inch	Dientes / *Teeth* / Dents	mm
68240	3/4	45	24 x 32
68241	1		

12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATORK

CABEZAS ESTRELLA / *BOX HEADS* / TÊTES POLYGONALES / *BOX KÖPFE* / TESTE POLIGONALI / *PONTEIRAS DE LUNETA* / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ

MM

COD.	AF mm	mm
68260	24	24 x 32
68261	30	
68262	32	
68263	34	
68264	36	
68265	38	
68266	41	
68267	46	
68268	50	
68269	55	
68270	60	
68271	65	
68272	70	

INCH

COD.	AF inch	mm
56490	15/16	24 x 32
56491	1.1/8	

CABEZAS ESTRELLA ABIERTA / *BOX OPEN HEADS* / TÊTES POLYGONALES OUVERTES / *BOX OFFENE KÖPFE* / TESTE POLIGONALI APERTE / *PONTEIRAS DE LUNETA ABERTA* / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ С РАЗРЕЗОМ

MM

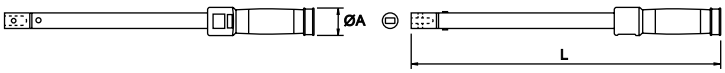
COD.	AF mm	mm
68273	19	24 x 32
68274	30	
68275	32	
68276	36	
68277	38	
68278	50	
68279	70	

ADAPTADORES / *ADAPTERS* / ADAPTATEURS / *ADAPTER* / ADATTATORI / *ADAPTADORES* / ПЕРЕХОДНИКИ

COD.	AF inch	■	L (mm)	g
59116	24 x 32	14 x 18	90	500
59119		27 x 36	105	1250

27 × 36

ANALÓGICA / *ANALOGIC* / ANALOGIQUE / *ANALOG* / ANALOGICO / *ANALÓGICA* / АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.	■ mm	N.m	Lb.ft	L (mm)	A (mm)	Kg	
56494	27 x 36	300-1500	200-1100	1250	38	11	1
56495		400-2000	300-1500				
56496		600-3000	400-2200			12	

12M ▮ Kit de reparación disponible / *Repair kit available* / Kit de réparation disponible

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Precisión / *Accuracy* / Précision	3%
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Dimensiones unión / *Joint Dimensions* / Dimension de l'union	27 x 36 mm
Sistema de cabezas fijas + carraca + estrella + estrella abierta + ajustable / *Ratchet + open head + box head + box open head system + adjustable* / Système de têtes cliquet + fixes + polygonale + polygonale ouverte + à molette	●
Estuche individual / *Individual case* / Étui individuel	●

BARRA DE EXTENSIÓN PARA LLAVE DINAMOMÉTRICA / *EXTENSION BAR FOR TORQUE WRENCH* / RALLONGE POUR CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE / *VERLÄNGERUNG F/ DREHMOMENTSCHLÜSSEL* / BARRA ESTENSIBILE PER CHIAVE DINAMOMETRICA / *EXTENSÃO PARA CHAVE DINAMOMÉTRICA* / УДЛИНИТЕЛЬ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА

COD.	L (mm)	O.D. mm	Válido para / *Valid for* / Valable pour	Kg	
56497	1100	38	62977, 62978, 56494, 56495	3,4	1
56498		40,5	62979, 56496	4,7	

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC
12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATORK

CABEZAS INTERCAMBIABLES / *INTERCHANGEABLE HEADS* / TÊTES INTERCHANGEABLES / *AUSWECHSELBARE KÖPFE* / TESTE INTERCAMBIABILI / *CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS* / СМЕННЫЕ НАСАДКИ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА

CABEZAS FIJAS / *OPEN HEADS* / TÊTES À FOURCHES / *OFFENE KÖPFE* / TESTE FISSE / *PONTEIRAS DE BOCA*

MM

COD.	AF mm	mm
56510	41	27 x 36
56511	46	
56512	50	
56513	55	
56514	60	
56515	61	
56516	65	
56517	70	
56518	75	
56519	80	
56520	90	
56521	95	

CABEZAS CARRACA / *RATCHET HEADS* / TÊTES À CLIQUET / *RATSCHENKÖPFE* / TESTE A CRICCO / *PONTEIRAS DE ROQUETE* / НАСАДКИ ТРЕЩОТОЧНЫЕ

COD.	AF inch	Dientes / *Teeth* / Dents	mm
56539	1	45	27 x 36

CABEZAS ESTRELLA / *BOX HEADS* / TÊTES POLYGONALES / *BOX KÖPFE* / TESTE POLIGONALI / *PONTEIRAS DE LUNETA* / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ

MM

COD.	AF mm	mm
56522	30	27 x 36
56523	32	
56524	34	
56525	36	
56526	38	
56527	41	
56528	46	
56529	50	
56530	55	
56531	60	
56532	65	
56533	70	
56534	75	
56535	80	

CABEZAS ESTRELLA ABIERTA / *BOX OPEN HEADS* / TÊTES POLYGONALES OUVERTES / *BOX OFFENE KÖPFE* / TESTE POLIGONALI APERTE / *PONTEIRAS DE LUNETA ABERTA* / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ С РАЗРЕЗОМ

MM

COD.	AF mm	mm
56536	30	27 x 36
56537	32	
56538	36	

ADAPTADORES / *ADAPTERS* / ADAPTATEURS / *ADAPTER* / ADATTATORI / *ADAPTADORES* / ПЕРЕХОДНИКИ

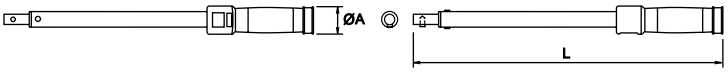
N!

COD.	AF inch		L (mm)	g
59118	27 x 36	24 x 32	105	1150

EGATORK

Ø16

ANALÓGICA / *ANALOGIC* / ANALOGIQUE / *ANALOG* / ANALOGICO / *ANALÓGICA* / АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.	Conexión / *Connection* / Connexion	N.m	Lb.ft	L (mm)	A (mm)	g	
66001	Ø16	2,5-12	20-105	285	38	440	1
66002		6,0-30	50-250	300		580	
66003		10,0-60	9,0-45	370		720	
66004		40-200	30-150	450		920	
66005		65-335	50-250	510		1060	
66006		80-400	60-300	635		1850	

12M Kit de reparación disponible / *Repair kit available* / Kit de réparation disponible

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Precisión / *Accuracy* / Précision	4%
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Dimensiones unión / *Joint Dimensions* / Dimension de l'union	Ø16
Sistema de cabezas fijas + carraca + estrella + estrella abierta / *Ratchet + open head + box head + box open head system* / Système de têtes cliquet + fixes + polygonale + polygonale ouverte	●
Estuche individual / *Individual case* / Étui individuel	●

CABEZAS INTERCAMBIABLES / *INTERCHANGEABLE HEADS* / TÊTES INTERCHANGEABLES / *AUSWECHSELBARE KÖPFE* / TESTE INTERCAMBIABILI / *CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS* / СМЕННЫЕ НАСАДКИ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА

CABEZAS CARRACA / *RATCHET HEADS* / TÊTES À CLIQUET / *RATSCHENKÖPFE* / TESTE A CRICCO / *PONTEIRAS DE ROQUETE* / НАСАДКИ ТРЕЩОТОЧНЫЕ

COD.	AF inch	Dientes / *Teeth* / Dents	Conexión / *Connection* / Connexion
66008	1/4	45	Ø16
66009	3/8		
66010	1/2		

COD.	AF mm	Conexión / *Connection* / Connexion
66211	24	Ø16
66212	25	
66213	26	
66214	27	
66215	28	
66216	29	
66217	30	
66218	31	
66219	32	
66220	36	
66221	41	
66222	46	
66223	50	

CABEZAS FIJAS / *OPEN HEADS* / TÊTES À FOURCHES / *OFFENE KÖPFE* / TESTE FISSE / *PONTEIRAS DE BOCA* / НАСАДКИ РОЖКОВЫЕ

MM

COD.	AF mm	Conexión / *Connection* / Connexion
66044	7	Ø16
66045	8	
66046	9	
66197	10	
66198	11	
66199	12	
66200	13	
66201	14	
66202	15	
66203	16	
66204	17	
66205	18	
66206	19	
66207	20	
66208	21	
66209	22	
66210	23	

INCH

COD.	AF inch	Conexión / *Connection* / Connexion
66230	1/2	Ø16
66231	9/16	
66232	5/8	
66233	11/16	
66234	3/4	
66235	13/16	
66236	7/8	
66237	15/16	
66238	1	
66239	1.1/16	

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC
12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 0910098046
to the Management Quality

EGATORK

CABEZAS ESTRELLA / *BOX HEADS* / TÊTES POLYGONALES / *BOX KÖPFE* / TESTE POLIGONALI / *PONTEIRAS DE LUNETA* / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ

MM

COD.	AF mm	Conexión / *Connection* / Connexion
66011	7	Ø16
66012	8	
66013	9	
66014	10	
66015	11	
66016	12	
66017	13	
66018	14	
66019	15	
66020	16	
66021	17	
66022	18	
66023	19	
66024	20	
66025	21	
66026	22	
66027	23	
66028	24	
66029	25	
66030	26	
66031	27	
66032	28	
66033	29	
66034	30	
66035	31	
66036	32	

INCH

COD.	AF inch	Conexión / *Connection* / Connexion
66042	1/4	Ø16
66043	1.1/8	

CABEZAS ESTRELLA ABIERTA / *BOX OPEN HEADS* / TÊTES POLYGONALES OUVERTES / *BOX OFFENE KÖPFE* / TESTE POLIGONALI APERTE / *PONTEIRAS DE LUNETA ABERTA* / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ С РАЗРЕЗОМ

MM

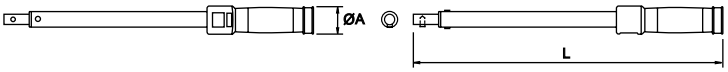
COD.	AF mm	Conexión / *Connection* / Connexion
62001	7	Ø16
62002	8	
62003	9	
62004	10	
62005	11	
62006	12	
62007	13	
62008	14	
62009	15	
62010	16	
62011	17	
62012	18	
62013	19	
62014	20	
62015	21	
62016	22	
62017	23	
62018	24	
62019	25	
62020	26	
62021	27	
62022	28	
62023	29	
62024	30	
62025	32	

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 0910098046
to the Management Quality

EGATORK

Ø22

ANALÓGICA / *ANALOGIC* / ANALOGIQUE / *ANALOG* / ANALOGICO / *ANALÓGICA* / АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.	Conexión / *Connection* / Connexion	N.m	Lb.ft	L (mm)	A (mm)	Kg	
66007	Ø22	200-1000	150-750	990	38	4,2	1

12M | Kit de reparación disponible / *Repair kit available* / Kit de réparation disponible

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Precisión / *Accuracy* / Précision	4%
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Dimensiones unión / *Joint Dimensions* / Dimension de l'union	Ø22
Sistema de cabezas fijas + estrella + estrella abierta / *Open head + box head + box open head system* / Système de têtes fixes + polygonale + polygonale ouverte	●
Estuche individual / *Individual case* / Étui individuel	●

CABEZAS INTERCAMBIABLES / *INTERCHANGEABLE HEADS* / TÊTES INTERCHANGEABLES / *AUSWECHSELBARE KÖPFE* / TESTE INTERCAMBIABILI / *CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS* / СМЕННЫЕ НАСАДКИ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА

CABEZAS CARRACA / *RATCHET HEADS* / TÊTES À CLIQUET / *RATSCHENKÖPFE* / TESTE A CRICCO / *PONTEIRAS DE ROQUETE* / НАСАДКИ ТРЕЩОТОЧНЫЕ

INCH

COD.	AF inch	Conexión / *Connection* / Connexion
66260	1	Ø22

CABEZAS ESTRELLA / *BOX HEADS* / TÊTES POLYGONALES / *BOX KÖPFE* / TESTE POLIGONALI / *PONTEIRAS DE LUNETA* / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ

MM

COD.	AF mm	Conexión / *Connection* / Connexion
66037	30	Ø22
66038	32	
66039	36	
66040	41	
66041	46	

CABEZAS FIJAS / *OPEN HEADS* / TÊTES À FOURCHES / *OFFENE KÖPFE* / TESTE FISSE / *PONTEIRAS DE BOCA* / НАСАДКИ РОЖКОВЫЕ

MM

COD.	AF mm	Conexión / *Connection* / Connexion
66224	30	Ø22
66225	32	
66226	36	
66227	41	
66228	46	
66229	50	

CABEZAS ESTRELLA ABIERTA / *BOX OPEN HEADS* / TÊTES POLYGONALES OUVERTES / *BOX OFFENE KÖPFE* / TESTE POLIGONALI APERTE / *PONTEIRAS DE LUNETA ABERTA* / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ С РАЗРЕЗОМ

INCH

COD.	AF inch	Conexión / *Connection* / Connexion
62026	1.7/16	Ø22
62027	1.5/8	

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC
12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

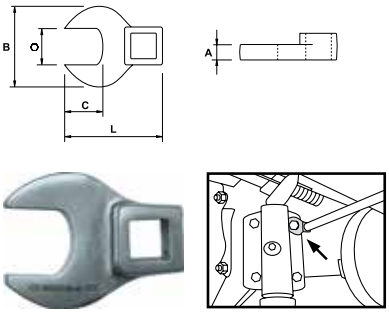
NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com ID 0910098046
to the Management Quality

EGATORK

LLAVE FIJA CROWFOOT / *OPEN END CROWFOOT WRENCH* / CLÉ À FOURCHE CROWFOOT / *EINSTECK-MAULSCHLÜSSEL* / CHIAVE FISSA CROWFOOT / *PONTEIRA DE BOCA COM QUADRADO INTERIOR* / РОЖКОВЫЙ КЛЮЧ С КВАДРАТОМ

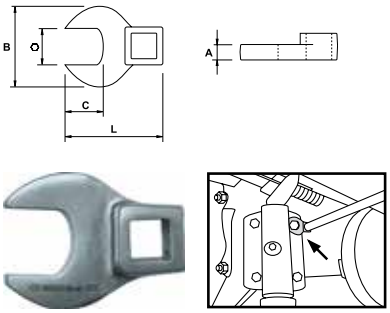
1/4"

MM



COD.	AF mm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	g		
57211	7	30	6	25	6	70	10	●
57212	8	31		26	7			
57213	9	33		28	8	75		
57214	10	35		30	9			
57215	11	36	7	31	11	90		
57216	12	38		34	12	95		
57217	13	39		35	13			

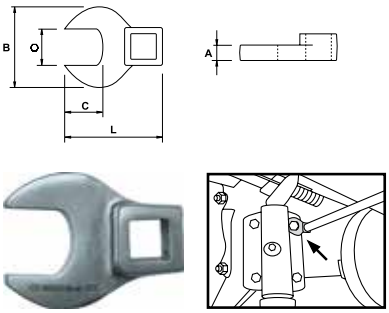
INCH



COD.	AF inch	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	g		
57218	5/16	31	6	26	7	70	10	●
57219	3/8	33		28	8	75		
57220	7/16	35		30	9			
57221	1/2	38	7	34	12	92		
57222	9/16	39		36	14	100		

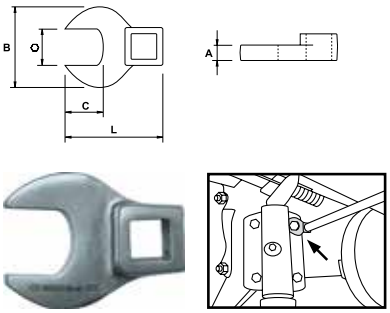
3/8"

MM



COD.	AF mm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	g		
55710	10	36	6	24	10	28	10	●
55711	11	39	6,5	26	13			
55712	12			27		35		
55713	13	40	7,2	28	14	40		
55714	14	42	8,3	30	15	41		
55715	15	46	8,4	34	16	50		
55716	16				17			
55717	17	48	8,8	36	18	56		
55718	19	50	9	40	21	62		
55719	21	55	9,5	46	22,5	80		
55720	22				23,5	100		
55721	24	65	10	54	25,5	140		
55722	25				26,5			
55723	27				28,5	200		

INCH



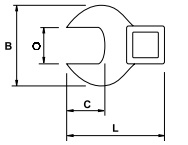
COD.	AF inch	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	g		
55724	3/8	36	6	24	10	28	10	●
55725	7/16	39	6,5	26	14	40		
55726	1/2	40	7,2	28		41		
55727	9/16	42	8,3	30				
55728	5/8	46	8,4	34	17	50		
55729	11/16	48	8,8	36	18	56		
55730	3/4	50	9	40	21	62		
55731	13/16	55	9,5	46	21,5	80		
55732	7/8				22,5	100		
55733	15/16	65	10	54	25,5	140		
55734	1				26,5			
55735	1.1/16				28,5	200		

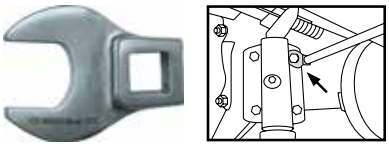
NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 0910098046
to the Management Quality

EGATORK

1/2"

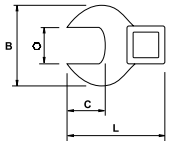
MM

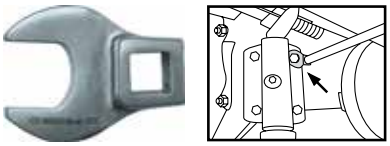




COD.	AF mm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	g		
57224	20	50	12	42	19	150	10	•
57225	21							
57226	22	55		43	20			
57227	23			45	21	160		
57228	24			46	22			
57229	25	60		47	23			
57230	26			49	24	185		
57231	27			50	25	190		
57232	28	65			26	200		
57233	29			55	27			
57234	30	70		60	28	210		
57235	31				29	220		
57236	32				30	230		
57237	33			65	31	250		
57238	34	75			32	260		
57239	35			70	33			
57240	36				34	270		
57241	37				35			
57242	38	80	14	75	36	280		
57243	39				37	290		
57244	40	85		80	38	300		
57245	41				39	320		
57246	42				40			
57247	43	90		85	41	330		
57248	44				42	340		
57249	45				43	360		
57250	46	95	15	90	44	380		

INCH





COD.	AF inch	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	g		
57251	15/16	55	12	45	21	160	10	•
57252	1	60		47	23			
57253	1.1/16			50	25	190		
57254	1.1/8	65			26	200		
57255	1.3/16	70	14	60	28	210		
57256	1.1/4				30	230		
57257	1.5/16				31	250		
57258	1.3/8	75		70	33	260		
57259	1.7/16				34	270		
57260	1.1/2	80		75	36	280		
57261	1.9/16				37	290		
57262	1.5/8	85		80	39	320		
57263	1.11/16	90			41	330		
57264	1.3/4			84	42	340		
57265	1.13/16	95	15	90	44	380		
57266	1.7/8				45	400		
57267	1.15/16				46	430		
57268	2	100		95	49	460		
57269	2.1/16					480		
57270	2.1/8			100	50	500		
57271	2.3/16					600		
57272	2.1/4	105				650		
57273	2.5/16			105	55			
57274	2.3/8	110				700		
57275	2.7/16			110	60	750		
57276	2.1/2					850		

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC

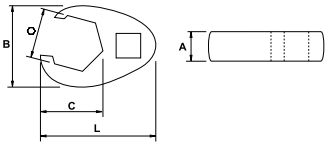
NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 0910098046
to the Management Quality

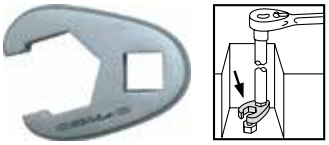
EGATORK

LLAVE HEXAGONAL CROWFOOT / *HEXAGONAL CROWFOOT WRENCH* / CLÉ MÂLE CROWFOOT / *SECHSKANT-EINSTECK-MAULSCHLÜSSEL* / CHIAVE ESAGONALE CROWFOOT / *PONTEIRA HEXAGONAL COM QUADRADO INTERIOR* / РОЖКОВЫЙ ШЕСТИГРАННЫЙ КЛЮЧ С КВАДРАТОМ

3/8"

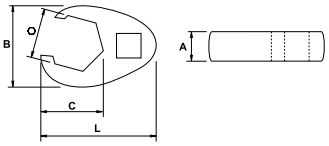
MM

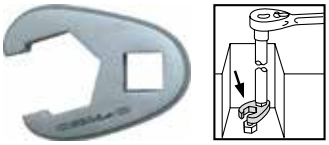




COD.	AF mm	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	g		
55736	10	38	7,8	31	16	28	10	●
55737	11							
55738	12		8		18	35		
55739	13					40		
55740	14	41	9	33	21	41		
55741	15					50		
55742	16							
55743	17	45	10,5	36	24	56		
55744	19	46			25	62		
55745	21	50	11	40	28,5	80		
55746	22					100		
55747	24	55	11,5	45	34	140		
55748	25							
55749	27					200		

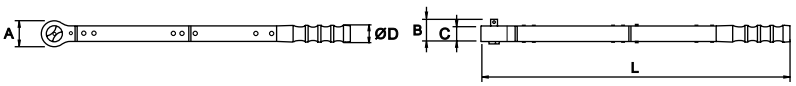
INCH





COD.	AF inch	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	g		
55750	3/8	38	7,8	31	16	28	10	●
55751	7/16							
55752	1/2		8		18	40		
55753	9/16	41	9	33	21	41		
55754	5/8					50		
55755	11/16	46	10,5	36	24	56		
55756	3/4				25	62		
55757	13/16	50	11	40	28,5	80		
55758	7/8					100		
55759	15/16	55	11,5	45	34	140		
55760	1							
55761	1.1/16					200		

LLAVE DINAMOMÉTRICA DE PAR PREFIJADO ANALÓGICA / *ANALOGIC PRESET TORQUE WRENCH* / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE ANALOGIQUE À COUPLE PRÉSÉLECTIONNÉ / *ANALOGE VOREINGESTELLTE DREHMOMENTSCHLÜSSEL* / CHIAVE DINAMOMETRICA CON COPPIA PREFISSATA ANALOGICA / *CHAVE DINAMOMÉTRICA ANALÓGICA DE PAR PRE-FIXO* / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ С ПРЕДУСТАНОВКОЙ МОМЕНТА



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Kg	
57535	1/4	2,5-12	1,8-8,8	20-105	185	30	31	16	30	0,45	1
57536	3/8	6-30	4,4-22	50-250	215	38	40	21		0,5	
57537		25-125	20-90	220-1100	365					0,79	
57538	1/2	65-335	50-250	575-2965	690	40	44			1,96	
57539	3/4	160-800	120-600	1410-7080	1035	57	62	32		5	
57540	1	200-1000	150-750	1770-8850	1260		77			6	

12M

CARACTERÍSTICAS / *FEATURES* / CARACTÉRISTIQUES
Par prefijado dentro de su rango de par a concretar por el cliente cuando se curse el pedido / *Preset torque within its torque range to be specified by the customer when the order is placed* / Couple présélectionné dans le rang de couple à préciser par le client au moment du traitement de la commande

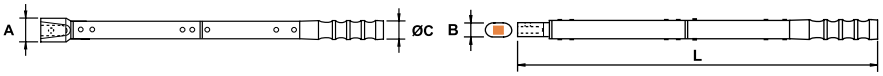
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Precisión / *Accuracy* / Précision	4%
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Dientes / *Teeth* / Dents	45
Estuche individual / *Individual case* / Étui individuel	●

12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com ID 0910098048
to the Management Quality

EGATORK

LLAVE DINAMOMÉTRICA CABEZAS INTERCAMBIABLES DE PAR PREFIJADO / *INTERCHANGEABLE HEADS PRESET REVERSIBLE TORQUE WRENCH* / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE TÊTES INTERCHANGEABLES DU COUPLE PRÉ-SÉLECTIONNÉES / *AUSTAUSCHBARE VOREINGESTELLTE KÖPFE FÜR UMKEHRBARE DREHMOMENTSCHLÜSSEL* / CHIAVE DINAMOMETRICA TESTE INTERCAMBIABILI CON SERRAGGIO PREFISSATO / *CHAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS E PAR PRE-FIXO* / ДИНАМОНМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ СО СМЕННЫМИ ГОЛОВКАМИ С ПРЕДУСТАНОВКОЙ МОМЕНТА



COD.	mm	N.m	Lb.ft	Lb.in		L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	Kg	
58510	9 x 12	4-20	2,9-14,7	30-180	Mate / *Matt* / Mat	155	20	20	29	0,2	1
58511		15-85	12-60	130-750		310				0,5	
58512	14 x 18	50-300	40-225	440-2655		690	32	25		1,3	
58513	24 x 32	200-1000	150-750	1770-8850		1260	55	38	38	4,9	

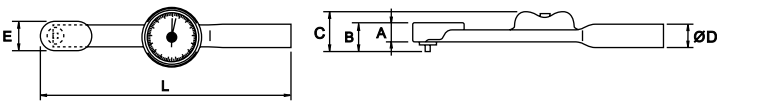
12M

CARACTERÍSTICAS / *FEATURES* / CARACTÉRISTIQUES

Par prefijado dentro de su rango de par a concretar por el cliente cuando se curse el pedido / *Preset torque within its torque range to be specified by the customer when the order is placed* / Couple présélectionné dans le rang de couple à préciser par le client au moment du traitement de la commande

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Precisión / *Accuracy* / Précision	4%
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Estuche individual / *Individual case* / Étui individuel	●

LLAVES DINAMOMÉTRICAS DE DIAL ANALÓGICAS / *ANALOGIC DIAL TORQUE WRENCHES* / CLÉS DYNAMOMÉTRIQUES ANALOGIQUES À CADRAN / *ANALOG WAHLDREHMOMENTSCHLÜSSEL* / CHIAVI DINAMOMETRICHE CON DIAL ANALOGICO / *CHAVES DINAMOMÉTRICAS DIAL ANALÓGICAS* / СТРЕЛОЧНЫЕ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ



COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	L (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Kg		Precisión / *Accuracy* / Précision	Resolución / *Resolution* / Résolution
56930	1/4	0-2	-	0-18	310	26	28	50	30	38	0,6	1	±3%	0,05
56931		0-8		0-70										0,2
56932	3/8	0-20		0-175			31							0,5
56933		0-50	0-35	-				55						1
56934	1/2	0-100	0-70		480		45				0,9			2
56935		0-200	0-150		550						1			5
56936		0-350	0-250											
56937	3/4	0-800	0-600		1190	31	55	65	50	65	6,5		0 < N.m < 400 ±3% 400 < N.m < 2000 ±4%	20
56938	1	0-2000	0-1500		1620		60	70			9,0			50

12M

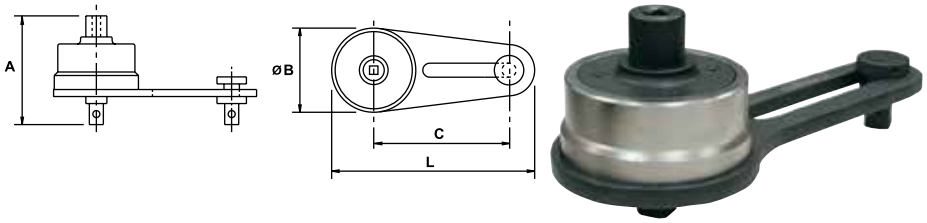
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Estuche individual / *Individual case* / Étui individuel	●

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC
12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 0910098048
to the Management Quality

EGATORK

MULTIPLICADORES DE PAR DE PRECISIÓN / *PRECISION TORQUE MULTIPLIERS* / MULTIPLICATEURS DE COUPLE DE PRÉCISION / *PRÄZISION KRAFTVERVIELFÄLTIGER* / MOLTIPLICATORI DI COPPIA / *MULTIPLICADOR DE BINÁRIO DE PRECISÃO* / УСИЛИТЕЛЬ КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА (МУЛЬТИПЛИКАТОР)



COD.	OUT (max.) N.m	OUT (max.) Lb.ft	IN (max.) N.m	IN (max.) Lb.ft	IN (inch)	OUT (inch)	L (mm)	A (mm)	Ø B (mm)	C (mm)	Kg	
63850	1700	1250	378	279	1/2	3/4	310	85	115	165	4,5	62954, 62963, 62968
63851					3/4	1		90			5,0	62969
63852			75	55	1/2			120			7,0	62954, 62957, 62958, 62961, 62962, 62963, 62968
63853	2700	2000	600	442	3/4		365	135	135	260	8,0	62969
63854			120	88	1/2			165			11	62954, 62957, 62958, 62961, 62962, 62963, 62968
63855	3400	2500	750	553	3/4	1 1/2		150			8,5	62969
63856			150	110	1/2			175			11,5	62954, 62957, 62958, 62961, 62962, 62963, 62968
63857	6000	4500	1325	977	3/4		450	225	170	310	15	62969
63858			264	194	1/2						28	62954, 62957, 62958, 62961, 62962, 62963, 62968
63859	9500	7000	420	309	3/4	2 1/2	500	255	195	350	32	62969

12M

Ejemplo:
Para obtener un par de salida de 1800Nm, se debe introducir un par de entrada:
Par de entrada = par de salida x ratio neto factor de multiplicación
1800 x 1/4.5 = 400Nm

Example:
To obtain an output torque of 1800Nm, user should apply an input torque of:
Input torque = output torque x net ratio multiplication factor
1800 x 1/4.5 = 400Nm

Exemple:
Pour obtenir un moment de sortie de 1800NM, il faut introduire un moment d'entrée:
Force d'entrée = force de sortie x ratio net facteur multiplicateur
1800 x 1/4.5 = 400Nm

COD.	Ratio multiplicación de par / *Torque multiplication ratio* / Ratio de multiplication de couple	Ratio neto / *Net ratio* / Ratio net	Rendimiento (%) / *Accuracy (%)* / Rendement (%)	Precisión / *Accuracy* / Précision	Sistema antirretorno / *Non-return system* / Système anti-retour
63850	5:1	4,5:1	90	±4	-
63851					
63852	25:1	22,5:1			●
63853	5:1	4,5:1			-
63854	25:1	22,5:1			●
63855	5:1	4,5:1			-
63856	25:1	22,5:1			●
63857	5:1	4,5:1			-
63858	25:1	22,5:1			●
63859					

CARACTERÍSTICAS / *FEATURES* / CARACTÉRISTIQUES

Cr-V

DISPOSITIVO ANTIRRETORNO:
Los multiplicadores de par con una caja de engranajes de relación 22.5:1, disponen de un sistema antirretorno para eliminar la reacción originada en el apriete.
Este dispositivo bloquea la tuerca, evitando que el multiplicador rebobine dado el alto ratio de multiplicación que soporta. Esto garantiza al usuario un uso cómodo, fácil y seguro. Todos los modelos disponen de una maleta para su protección y fácil transporte.

NON-RETURN SYSTEM:
Torque multipliers with a 22.5:1 relation gearbox, include a non-return system to avoid the reaction induced in the grip. This system locks up the nut, not allowing the torque multiplier to rewind, due to the high ratio level supported. These guarantees the user a safe, easy and comfortable use. All models have a special case in order to be well protected and easy to transport.

DISPOSITIF ANTI RETOUR:
Les multiplicateurs de couple ont une boîte d'engrenage de rapport 22.5:1, ils sont dotés d'un système anti-retour pour éliminer la réaction produite par le serrage. Ce dispositif bloque l'écrou, évitant que le multiplicateur rebobine à cause du haut ratio multiplicateur qu'il supporte. Ce qui confère à l'utilisateur une utilisation confortable, aisée et sûre. Tous les modèles sont présentés avec une malette pour leur protection et leur transport.

12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com ID 0910098046
to the Management Quality

EGATORK

DESTORNILLADOR DINAMOMÉTRICO / *TORQUE SCREWDRIVER* / TOURNEVIS DYNANOMÉTRIQUE / *DREHMOMENT SCHRAUBENDREHER* / CACCIAVITE DINAMOMETRICO / *CHAVE DE FENDAS DINAMOMÉTRICA* / ОТВЕРТКА С УСТАНОВКОЙ МОМЕНТА ЗАТЯГИВАНИЯ

ELECTRÓNICO / *ELECTRONIC* / ÉLECTRONIQUE / *ELEKTRONIK* / ELETTRONICO / *ELETRÔNICO* / ЭЛЕКТРОННЫЙ

COD.	inch	N.m	Lb.in	Kg.cm	R.P.M.	L (mm)	g
66556	1/4	0,6-3	5,3-26,6	6,1-30,6	1600	300	830
66557		1,4-7	12,4-62	14,3-71,4	660		

CE | 12M

Es necesario el código 66549 para su uso / *Code 66549 is required for use* / **Le code 66549 est requis pour l'utilisation**

COD.	Resolución / *Resolution* / Résolution	Comunicación de datos al ordenador / *Data communication to the computer* / Transmission de données à l'ordinateur
66556	0,001Nm / 0,001 Lb.in	●
66557		

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Fuente de luz / *Light source* / Source de lumiére	●
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa y sonora / *Audible and light alarm* / Alarme lumineuse et sonore
Unidades / *Units* / Unités	N.m / Lb.in / Kgf.m / Kgf.cm
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Trabajos programables / *Programmable jobs* / Séquences programmables	●
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●

CONTROLADOR / *CONTROLER* / CONTRÔLEUR / *REGLER* / UNITÀ DI CONTROLLO / *CONTROLADOR* / КОНТРОЛЛЕР

COD.	Descripción / *Description* / Description	L x W x H (mm)	Kg
66549	Controlador programador / *Programmer controler* / Contrôleur programmeur	185x157x242	3,8

CE | 12M

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC

12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATORK

DIGITAL / *DIGITAL* / DIGITAL / *DIGITAAL* / DIGITALE / *DIGITAL* / ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ

COD.	inch	N.m	cN.m	Lb.in	Kg.cm	L (mm)	g	
66578	1/4	0,2-4	20-400	1,77-35,39	2,04-40,82	200	650	1

12M

COD.	Precisión CW (a derechas) / *Accuracy CW (clockwise)* / Précision CW (sens horaire)	Precisión CCW (a izquierdas) / *Accuracy CCW (counter clockwise)* / Précision CCW (sens anti-horaire)	Resolución / *Resolution* / Résolution	Memoria de datos / *Data memory* / Memoire de données	Comunicación de datos al ordenador / *Data communication to the computer* / Transmission de données à l'ordinateur	Cable para la comunicación de datos / *Cable for data communication* / Transmission de données
66578	±2%	±3%	0.1Nm /0.01 Lb.in / 0.01 Kg-cm	250	●	●

* : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / *Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value* / Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Pares prefijados / *Preset Torque values* / Paires Préétablies	9
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa y sonora / *Audible and light alarm* / Alarme lumineuse et sonore
Modo de operación / *Operation mode* / Mode d'opération	Peak/Track*
Unidades de medida / *Unit selection* / Unités de mesure	N.m / Lb.in / Kg.cm
Cd con los programas para la comunicación de datos / *Cd with the programs for data communication* / Cd avec les programmes pour la communication de données	●
Calibración vía web / *Web calibration* / Calibrage par l'intermédiaire de web	24 h
Baterías / *Batteries* / Piles	AAA x 1
Temperatura de trabajo / *Working temperature* / Température de travail	-10 °C - 60 °C
Temperatura de almacenamiento / *Storage temperature* / Température de stockage	-20 °C - 70 °C

ANALÓGICO / *ANALOGIC* / ANALOGIQUE / *ANALOG* / ANALOGICO / *ANALÓGICO* / АНАЛОГОВЫЙ

COD.	inch	N.m	L (mm)	g	
66873	1/4	1-4	180	215	1

12M

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Precisión / *Accuracy* / Précision	+/-6%

COD.	g	
66845	550	1

12M

PCS.	Descripción / *Description* / Description			L (mm)
1	Destornillador / *Screwdriver*	Cod. 66873		180
5	Puntas / *Bits*	3 - 4 - 5 - 6 - 8 mm		25
		3 - 4 - 5,5 - 6,5 - 7 mm		
4		PH0 - PH1 - PH2 - PH3		
		S1 - S2 - S3 - S4		

12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATORK

PCS.	Descripción / *Description* / Description		L (mm)
2	Puntas / *Bits*	PZ1 - PZ2	25
6		T10 -T15 - T20 - T25 - T30 - T40	
1	Adaptador / *Adapter*	1/4", 60 mm	60
		1/4", 25 mm	25

COD.	AF inch	N.m	Lb.in	L (mm)	g	
66579	1/4	0.4-2	-	135	130	1
66594		-	4-20			

12M

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Precisión / *Accuracy* / Précision	±6%
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Estuche individual / *Individual case* / Étui individuel	●

COD.	AF inch	N.m	Lb.in	L (mm)	g	
66580	1/4	1-5	-	160	130	1
66595		-	10-50			

12M

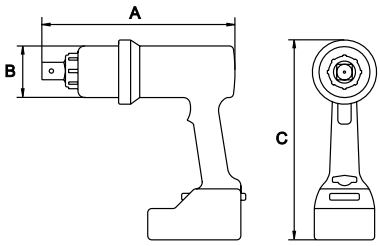
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Precisión / *Accuracy* / Précision	±6%
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Estuche individual / *Individual case* / Étui individuel	●

EGAMaster
ART IN INNOVATION

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC
12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATORK

LLAVE DINAMOMÉTRICA A BATERÍA / *BATTERY TORQUE WRENCH* / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE À BATTERIE / *BATTERIE-DREHMOMENTSCHLÜSSEL* / CHIAVE DINAMOMETRICA A BATTERIA / *CHAVE DINAMOMÉTRICA A BATERIA* / АККУМУЛЯТОРНЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ ВИНТОВЕРТ



COD.	AF inch	N.m	A (mm)	B (mm)	C (mm)	Kg	
58875	3/4	165-670	225	65	265	4,5	1
58876	1	340-1350	280	75		6,5	
58877		670-2700	295	80		7,0	
58878		1050-4050	355	95		10	
58901	1.1/2	1626-8133	380	130	290	20	

12M Batería incluida, cargador no incluido / *Battery included, charger not included* / Batterie incluse, chargeur non inclus

Asegura el par de apriete deseado durante toda la carga de la batería / *It ensures the desired tightening torque during the entire charge of the battery* / Assure le couple de serrage souhaité durant toute la durée de la batterie

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Brazo de reacción / *Reaction arm* / Bras de réaction	●
Unidades de medida / *Unit selection* / Unités de mesure	N.m / Lb.ft
Baterías / *Batteries* / Piles	Li-ion 18V
Tiempo de carga / *Charge time* / Temps de recharge	60 minutos / *60 minutes* / 60 minutes

ACCESORIOS / *ACCESSORIES* / ACCESSOIRES / *ERSATZTEILE* / ACCESSORI / *ACESSORIOS* / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

BATERÍA / *BATTERY* / BATTERIE / *BATTERIE* / BATTERIA / *BATERIA* / БАТАРЕЯ

COD.	V
58879	18V 8.0Ah LiHD

CARGADOR / *CHARGER* / CHARGEUR / *LADEGERÄT* / CARICABATTERIE / *CARREGADOR* / ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

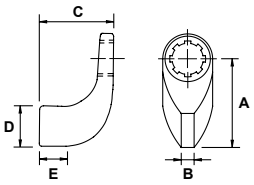
COD.	Descripción / *Description* / Description
58880	Cargador rápido USA / *U.S. fast charger* / Chargeur rapide USA
58881	Cargador estándar USA / *U.S. standard charger* / Chargeur standard USA
58882	Cargador estándar rápido UK / *U.K. standard fast charger* / Chargeur standard rapide UK
58883	Cargador rápido Australia / *Australia fast charger* / Chargeur rapide Australie
58884	Cargador estándar Australia / *Australia standard charger* / Chargeur standard Australie
58885	Cargador rápido Europa / *EU fast charger* / Chargeur rapide Europe
58886	Cargador estándar Europa / *EU standard charger* / Chargeur standard Europe

12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 0910098046
to the Management Quality

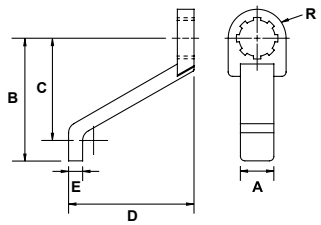
EGATORK

BRAZO REACCIÓN STANDARD / *STANDARD REACTION ARM* / BRAS DE RÉACTION STANDARD / *STANDARD REAKTIONSARM* / BRACCIO REAZIONE STANDARD / *BRAÇO REAÇÃO STANDARD* / СТАНДАРТНЫЙ КРОНШТЕЙН-ФИКСАТОР



COD.	Válido para / *Valid for* / Valable pour	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
59026	58875, 58876	110	16	90	44	25
59027	58877, 58878	135	21	100	50	
59028	58901	200	32	185	75	38

BRAZO REACCIÓN EN S / *S REACTION ARM* / BRAS DE RÉACTION EN S / *S REAKTIONSARM* / BRACCIO REAZIONE A S / *BRAÇO REAÇÃO EM S* / S-ОБРАЗНЫЙ КРОНШТЕЙН-ФИКСАТОР



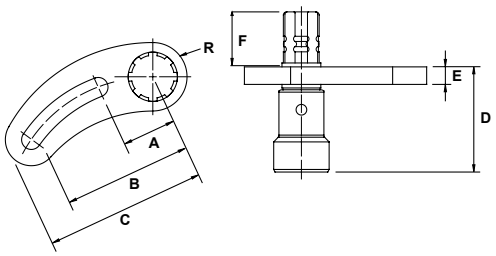
COD.	Válido para / *Valid for* / Valable pour	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	R (mm)
59029	58875, 58876	38	140	110	145	16	32
59030	58877, 58878	50	165	130	150	20	44
59031	58901	55	200	125	210	25	50

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 0910098046
to the Management Quality

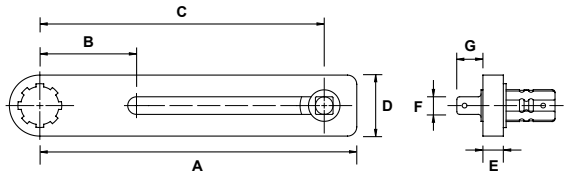
EGATORK

BRAZO REACCIÓN EN VASO / *SOCKET REACTION ARM* / BRAS DE RÉACTION EN DOUILLE / *STECKSCHLÜSSEL REAKTIONSARM* / BRACCIO REAZIONE A BUSSOLA / *BRAÇO REAÇÃO EM CAIXA* / КРОНШТЕЙН-ФИКСАТОР С ПАЗОМ



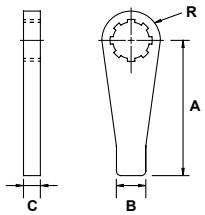
COD.	Válido para / *Valid for* / Valable pour	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	R (mm)
59032	58875, 58876	55	140	165	110	19	55	35
59033	58877, 58878			170	115	25	48	38

BRAZO REACCIÓN LARGO EN VASO / *SOCKET LONG REACTION ARM* / BRAS DE RÉACTION LONG EN DOUILLE / *STECKSCHLÜSSEL LANGER REAKTIONSARM* / BRACCIO REAZIONE LUNGO A BUSSOLA / *BRAÇO REAÇÃO COMPRIDO EM CAIXA* / ДЛИННЫЙ КРОНШТЕЙН-ФИКСАТОР С ПАЗОМ



COD.	Válido para / *Valid for* / Valable pour	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (inch)	G (mm)
59034	58875, 58876	330	100	300	65	19	3/4	23
59035	58877, 58878	350			75	25	1	32
59036	58901	360	115		115	32	1.1/2	37

BRAZO REACCIÓN RECTO / *STRAIGH REACTION ARM* / BRAS DE RÉACTION DROIT / *GERADE REAKTIONSARM* / BRACCIO REAZIONE DIRITTO / *BRAÇO REAÇÃO RETO* / ПРЯМОЙ КРОНШТЕЙН-ФИКСАТОР

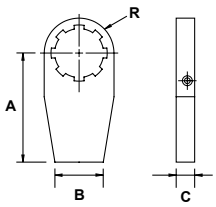


COD.	Válido para / *Valid for* / Valable pour	A (mm)	B (mm)	C (mm)	R (mm)
59037	58875, 58876	150	32	16	32
59038	58877, 58878	200	50	19	37
59039	58901	250	55	32	50

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 0910098046
to the Management Quality

EGATORK

BRAZO REACCIÓN PARA SOLDADURA / *REACTION ARM FOR WELDING* / BRAS DE RÉACTION POUR LE SOUDAGE / *REAKTIONSARM ZUM SCHWEIßEN* / BRACCIO REAZIONE PER SALDATURA / *BRAÇO REAÇÃO PARA SOLDADURA* / КРОНШТЕЙН-ФИКСАТОР ДЛЯ ПАЙКИ

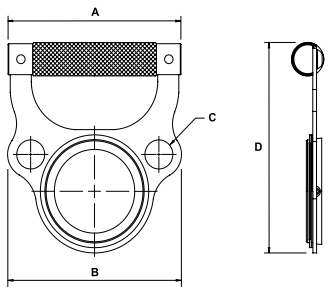


COD.	Válido para / *Valid for* / Valable pour	A (mm)	B (mm)	C (mm)	R (mm)
59053	58875	115	38	19	32
59054	58876, 58877, 58878		50	25	36
59055	58901	150	55	32	50

CARACTERÍSTICAS / *FEATURES* / CARACTÉRISTIQUES

Los brazos de reacción para soldadura se proporcionan sin tratar térmicamente. Se requiere tratamientotérmico final (material Aisi 4140 / DIN17225 a 38-42 HRC / ISO 42CrMo4) */ Weld disk are not heat treated as provided. Final heat treating is required (material Aisi 4140/DIN17225 to 38-42 HRC / ISO 42CrMo4)* / Les bras de réaction pour le soudage sont fournis non traités thermiquement. Traitement thermique finalrequis (matériel Aisi 4140 / DIN17225 a 38-42 HRC / ISO 42CrMo4)

MANGO / *HANDLE* / MANCHE / *GRIFF* / MANICO / *PUNHO* / РУКОЯТКА



COD.	Válido para / *Valid for* / Valable pour	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
59040	58875	155	155	25	180
59041	58876, 58878				
59042	58877				

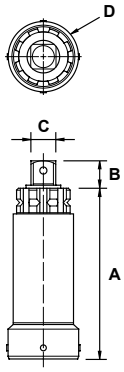
SISTEMA DOBLE INTERRUPTOR / *DOUBLE SWITCH SYSTEM* / SYSTÈME À DOUBLE INTERRUPTEUR / *DOPPELSCHALTSYSTEM* / SISTEMA DOPPIO INTERRUTTORE / *SISTEMA DUPLO INTERRUPTOR* / СИСТЕМА ДВОЙНОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ

COD.	Válido para / *Valid for* / Valable pour
59043	58875, 58876, 58877, 58878, 58901

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC

EGATORK

EXTENSIONES / *EXTENSIONS* / RALLONGES / *VERLÄNGERUNGEN* / ESTENSIONE / *EXTENSÕES* / УДЛИНИТЕЛИ



COD.	Válido para / *Valid for* / Valable pour	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
59045	58875, 58876	175	24	3/4	55
59046		330			
59047		480			
59048	58877, 58878	180	27	1	75
59049		330			
59050		480			
59051	58901	190	41	1.1/2	100
59052		340			

ATORNILLADOR DINAMOMÉTRICO / *TORQUE NUTRUNNER* / VISSEUSE DYNAMOMÉTRIQUE / *DREHMOMENTSCHRAUBER* / GIRAVITE DINAMOMETRICO / *APARAFUSADORA DINAMOMÉTRICA* / ОТВЕРТКА С УСТАНОВКОЙ МОМЕНТА ЗАТЯГИВАНИЯ

ACODADO A BATERIA / *BATTERY ANGLE TYPE* / D´ANGLE À BATTERIE / *BATTERIEWINKELTYP* / ANGOLARE A BATTERIA / *ANGULAR A BATERIA* / ИЗОГНУТОЙ ФОРМЫ, С АККУМУЛЯТОРОМ

COD.	AF inch	N.m	Lb.in	Lb.ft	Kg.cm	V	Bat.	R.P.M.	L (mm)	Kg	
58916	3/8	4-15	35,4-133	3-11,1	40,8-153	18	Li-Ion	450	430	1,7	1

12M | ISO 5393

Batería y cargador incluido, programador no incluido / *Battery and charger included, programmer not included* / Batterie et chargeur incluse, programmateur non inclus

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
CmK	>1,67 (+/-10%)
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa y sonora / *Audible and light alarm* / Alarme lumineuse et sonore
Indicador de carga / *Charging indicator* / Indicateur de charge	●
Luces indicadoras de par correcto / *Correct tightening torque indicator lights* / Indicateurs lumineux de couple correct	●
Autonomía / *Autonomy* / Autonomie	> 250 aprietes / *> 250 tighten* / > 250 serrer
Tiempo de carga / *Charge time* / Temps de recharge	1 h
Batería / *Battery* / Batterie	18V 2,5Ah
Cargador / *Charger* / Chargeur	100-240V / 50-60Hz / 18V
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●

12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATORK

COD.	AF inch	N.m	Lb.in	Lb.ft	Kg.cm	V	Bat.	R.P.M.	L (mm)	Kg	
58917	3/8	15-35	133-310	11,1-25,8	153-357	18	Li-Ion	200	515	2,2	1

12M | ISO 5393

Batería y cargador incluido, programador no incluido / *Battery and charger included, programmer not included* / Batterie et chargeur incluse, programmateur non inclus

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
CmK	>1,67 (+/-10%)
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa y sonora / *Audible and light alarm* / Alarme lumineuse et sonore
Indicador de carga / *Charging indicator* / Indicateur de charge	●
Luces indicadoras de par correcto / *Correct tightening torque indicator lights* / Indicateurs lumineux de couple correct	●
Autonomía / *Autonomy* / Autonomie	> 250 aprietes / *> 250 tighten* / > 250 serrer
Tiempo de carga / *Charge time* / Temps de recharge	1 h
Batería / *Battery* / Batterie	18V 2,5Ah
Cargador / *Charger* / Chargeur	100-240V / 50-60Hz / 18V
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●

ACCESORIOS / *ACCESSORIES* / ACCESSOIRES / *ERSATZTEILE* / ACCESSORI / *ACESSORIOS* / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

COD.	Descripción / *Description* / Description
58921	Programador / *Programmer* / Programmateur

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Ajuste del modo de operación / *Operation mode adjust* / Ajustement mode d'opération	●
Ajuste sistema de aviso / *Warning system adjustment* / Adjustment systéme d'alerte	●
Contador OK / NO OK / *Counter OK / NO OK* / Compteur OK / NO OK	●

REPUESTOS / *SPARE PARTS* / RECHANGES / *ERSATZTEILE* / ACCESORI / *ACESSORIOS* / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

COD.	V	Descripción / *Description* / Description
58773	18V 2,5Ah	Batería / *Battery* / Batterie

COD.	V	Descripción / *Description* / Description
58774	100-240V / 50-60Hz / 18V	Cargador / *Charger* / Chargeur

ACODADO NEUMÁTICO / *PNEUMATIC ANGLE TYPE* / D´ANGLE PNEUMATIQUE / *PNEUMATISCHER WINKELTYP* / ANGOLARE PNEUMATICO / *ANGULAR PNEUMÁTICO* / ИЗОГНУТОЙ ФОРМЫ, ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ

COD.	AF inch	N.m	Lb.in	Lb.ft	Kg.cm	R.P.M.	L (mm)	Kg
58902	3/8"	1,2-2,4	10,6-21,2	0,9-1,8	12,2-24,5	1450	340	1,2
58903		2,2-4,3	19,5-38,1	1,6-3,2	22,4-43,9	800		
58913		4-10	35,4-88,5	3-7,4	40,8-102	340	350	1,3

12M | ISO 5393

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC
12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATORK

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
CmK	>1,33 (+/-10%)
Consumo de aire / *Air consumption* / Consommation d'air	198 LPM (7 CFM)
Presión de trabajo / *Working pressure* / Pression de travail	6,3 bar / 90 PSI
Vibración / *Vibration* / Vibration	<2,5 m/s²
Nivel de potencia sonora / *Noise power level* / Niveau de puissance sonore	88,5 dBA
Nivel de presión sonoro / *Noise pressure level* / Niveau de pression sonore	78 dBA
Entrada de aire / *Air inlet* / Entrée d'air	1/4"
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●

COD.	AF inch	N.m	Lb.in	Lb.ft	Kg.cm	R.P.M.	L (mm)	Kg
58914	1/2"	10-40	88,5-354	7,4-29,5	102-408	280	520	2,4
58922		35-70	310-620	25,8-51,6	357-714	130		

12M | ISO 5393

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
CmK	>1,33 (+/-10%)
Consumo de aire / *Air consumption* / Consommation d'air	283 LPM (10 CFM)
Presión de trabajo / *Working pressure* / Pression de travail	5,9 bar / 85 PSI
Vibración / *Vibration* / Vibration	<2,5 m/s²
Nivel de potencia sonora / *Noise power level* / Niveau de puissance sonore	93 dBA
Nivel de presión sonoro / *Noise pressure level* / Niveau de pression sonore	82 dBA
Entrada de aire / *Air inlet* / Entrée d'air	1/4"
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●

TIPO PISTOLA NEUMÁTICO / *PNEUMATIC PISTOL TYPE* / TYPE PISTOLET PNEUMATIQUE / *PNEUMATISCHE PISTOLETYP* / TIPO PISTOLA PNEUMATICO / *TIPO PISTOLA PNEUMÁTICO* / ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ, ПИСТОЛЕТНОГО ТИПА

COD.	AF inch	N.m	Lb.in	Lb.ft	Kg.cm	R.P.M.	L x W x H (mm)	Kg
58869	3/8	5-28	44,3-248	3,7-20,7	51-286	250	235x39x190	1,2

12M | ISO 5393

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Precisión / *Accuracy* / Précision	+/- 3%
Consumo de aire / *Air consumption* / Consommation d'air	550 LPM (17,7 CFM)
Presión de trabajo / *Working pressure* / Pression de travail	6,3 bar / 90 PSI
Nivel de vibración / *Vibration level* / Niveau de vibration	< 2,5 m/s²
Nivel de potencia sonora / *Noise power level* / Niveau de puissance sonore	92,84 dBA
Nivel de presión sonoro / *Noise pressure level* / Niveau de pression sonore	81,84 dBA
Entrada de aire / *Air inlet* / Entrée d'air	1/4"
Reversible / *Reversible* / Réversible	●
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●

NATO OTAN Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código 8552B
Management System ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 www.tuv.com ID 0910098046
to the Management Quality

EGATORK

CALIBRACIÓN / *CALIBRATION* / CALIBRAGE / *KALIBRIERUNG* / CALIBRAZIONE / *CALIBRAÇÃO* / КАЛИБРОВКА

MEDIDORES DE PAR CON PANTALLA LCD / *TORQUE TESTER SQ* / MESUREUR DE COUPLE AVEC ÉCRAN LCD / *DREHMOMENTPRÜFGRÄT LCD* / MISURATORE DI COPPIA CON SCHERMO LCD / *MEDIDORES DE PAR COM ECRÃ LCD* / КАЛИБРАТОР ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ

COD.	AF inch	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm		Kg
69200	1/4	0,5-5	0,4-3,7	4,4-44	5,1-51	1	0,7
69201	3/8	5-50	3,7-37	44-442	51-510		1,1

12M

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
L x W x H	410 x 320 x 17
Precisión / *Accuracy* / Précision	+/- 0,5% (CW/CCW)
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Pares prefijados / *Preset Torque values* / Paires Préétablies	10
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa / *Light alarm* / Alarme lumineuse
Modo de operación / *Operation mode* / Mode d'opération	1st / Peak hold / Track
Temperatura de almacenamiento / *Storage temperature* / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Pantalla / *Screen* / Écran	4 dígitos / *4 digits* / 4 chiffres
Memoria de datos / *Data memory* / Mémoire de données	-
Diseñado para llaves dinamométricas / *Designed for torque wrenches* / Conçu pour clés dynamométriques	Dial - Resorte - Digital / *Dial - Click - Digital* / Lecture directe - Ressort - Digital
Salida USB / *USB output* / Sortie USB	●
Apagado automático / *Automatic power off* / Extinction automatique	●
Software CD	●

COD.	AF inch	AF mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm		Kg
57650	1/2	-	35-350	26-260	310-3100	357-3570	1	2,9

12M

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
L x W x H	160 x 145 x 90
Precisión / *Accuracy* / Précision	+/-1% (CW)
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Pares prefijados / *Preset Torque values* / Paires Préétablies	10
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa / *Light alarm* / Alarme lumineuse
Modo de operación / *Operation mode* / Mode d'opération	1st / Peak hold / Track
Temperatura de trabajo / *Working temperature* / Température de travail	5 °C ~ 40 °C
Temperatura de almacenamiento / *Storage temperature* / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Pantalla / *Screen* / Écran	4 dígitos / *4 digits* / 4 chiffres
Diseñado para llaves dinamométricas / *Designed for torque wrenches* / Conçu pour clés dynamométriques	Dial - Resorte - Digital / *Dial - Click - Digital* / Lecture directe - Ressort - Digital
Salida USB / *USB output* / Sortie USB	●
Apagado automático / *Automatic power off* / Extinction automatique	●
Software CD	●

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC
12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com ID 0910098046
to the Management Quality

EGATORK

COD.	AF mm	N.m	Lb.ft		Kg
57651	27 *	100-1000	74-740	1	3,2
57652		200-2000	147-1475		3,5

12M

Accesorio opcional cod. 60508 (3/4"-hex. 27 mm) */ Optional accessory cod. 60508 (3/4"-hex. 27 mm)* **/ Accessoire optionnel cod. 60508 (3/4"-hex. 27 mm)**

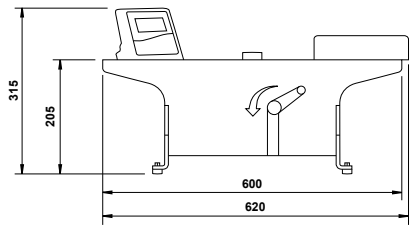
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
L x W x H	160 x 170 x 90
Precisión */ Accuracy* / Précision	+/-1% (CW)
Certificado de calibración */ Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Pares prefijados */ Preset Torque values* / Paires Préétablies	10
Sistema de aviso */ Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa */ Light alarm* / Alarme lumineuse
Modo de operación */ Operation mode* / Mode d'opération	1st / Peak hold / Track
Temperatura de trabajo */ Working temperature* / Température de travail	5 °C ~ 40 °C
Temperatura de almacenamiento */ Storage temperature* / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Pantalla */ Screen* / Écran	4 dígitos */ 4 digits* / 4 chiffres
Diseñado para llaves dinamométricas */ Designed for torque wrenches* / Conçu pour clés dynamométriques	Dial - Resorte - Digital */ Dial - Click - Digital* / Lecture directe - Ressort - Digital
Salida USB */ USB output* / Sortie USB	●
Apagado automático */ Automatic power off* / Extinction automatique	●
Software CD	●

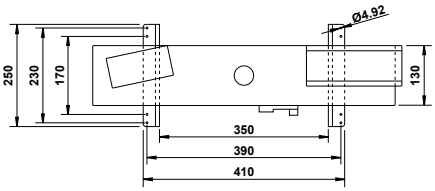
EGA Master
ART IN INNOVATION

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 0910098046
to the Management Quality

EGATORK

MÁQUINAS DE CALIBRACIÓN / *TORQUE CALIBRATION MACHINES* / MACHINES DE CALIBRAGE / *DREHMOMENT-KALIBRIERUNGSMASCHINEN* / MACCHINE DI CALIBRAZIONE / *MÁQUINAS DE CALIBRAÇÃO* / КАЛИБРОВОЧНЫЕ МАШИНЫ





COD.	AF inch	AF mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L x W x H (mm)	Incluye / *Includes* / Inclus	Kg	
57666	1/4	-	0,5-5	0,4-3,7	4,4-44	5,1-51	620x265x315	69200	15	1
57665	3/8		5-50	3,7-37	44-442	51-510		69201		

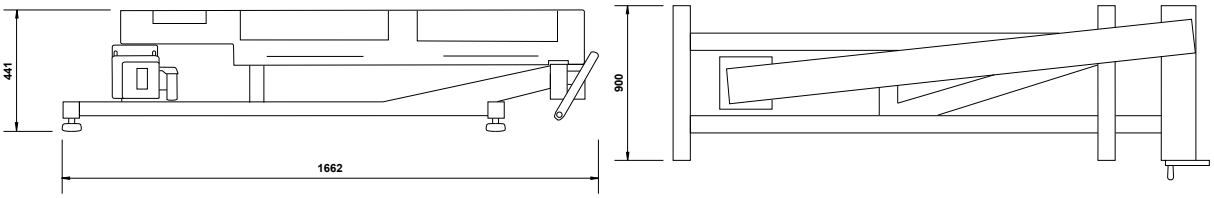
12M

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Precisión / *Accuracy* / Précision	+/- 0,5% (CW/CCW)
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Pares prefijados / *Preset Torque values* / Paires Préétablies	10
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa / *Light alarm* / Alarme lumineuse
Modo de operación / *Operation mode* / Mode d'opération	1st / Peak hold / Track
Temperatura de trabajo / *Working temperature* / Température de travail	5 °C ~ 40 °C
Temperatura de almacenamiento / *Storage temperature* / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Pantalla / *Screen* / Écran	4 dígitos / *4 digits* / 4 chiffres
Memoria de datos / *Data memory* / Mémoire de données	-
Diseñado para llaves dinamométricas / *Designed for torque wrenches* / Conçu pour clés dynamométriques	Dial - Resorte - Digital / *Dial - Click - Digital* / Lecture directe - Ressort - Digital
Salida USB / *USB output* / Sortie USB	●
Apagado automático / *Automatic power off* / Extinction automatique	●
Software CD	●

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC
12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 0910098046
to the Management Quality

EGATORK



COD.	AF inch	AF mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L x W x H (mm)	Incluye / *Includes* / Inclus	Kg	
57669	1/2	-	35-350	26-260	310-3100	357-3570	1662x900x441	57650	100	1

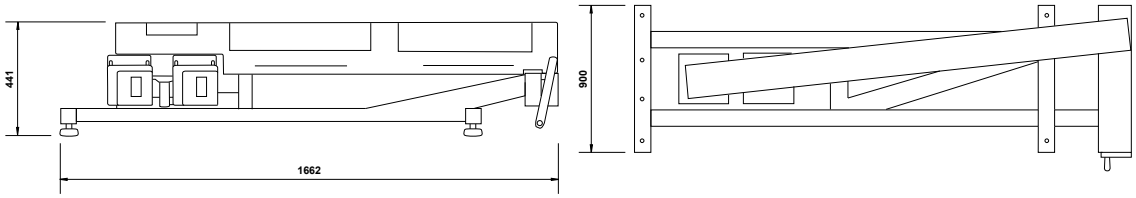
12M

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Precisión / *Accuracy* / Précision	+/-1% (CW/CCW)
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Pares prefijados / *Preset Torque values* / Paires Préétablies	10
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa / *Light alarm* / Alarme lumineuse
Modo de operación / *Operation mode* / Mode d'opération	1st / Peak hold / Track
Temperatura de trabajo / *Working temperature* / Température de travail	5 °C ~ 40 °C
Temperatura de almacenamiento / *Storage temperature* / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Pantalla / *Screen* / Écran	4 dígitos / *4 digits* / 4 chiffres
Memoria de datos / *Data memory* / Mémoire de données	-
Diseñado para llaves dinamométricas / *Designed for torque wrenches* / Conçu pour clés dynamométriques	Dial - Resorte - Digital / *Dial - Click - Digital* / Lecture directe - Ressort - Digital
Salida USB / *USB output* / Sortie USB	●
Apagado automático / *Automatic power off* / Extinction automatique	●
Software CD	●

12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com ID 0910098046
to the Management Quality

EGATORK



COD.	AF inch	AF mm	N.m	Lb.ft	Lb.in	Kg.cm	L x W x H (mm)	Incluye / *Includes* / Inclus	Kg	
57664	1/2	27	35-2000	26-1475	-	-	1662x900x441	57650, 57652	100	1

12M

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES	
Precisión / *Accuracy* / Précision	+/-1% (CW/CCW)
Certificado de calibración / *Calibration certificate* / Certificat de calibrage	●
Pares prefijados / *Preset Torque values* / Paires Préétablies	10
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa / *Light alarm* / Alarme lumineuse
Modo de operación / *Operation mode* / Mode d'opération	1st / Peak hold / Track
Temperatura de trabajo / *Working temperature* / Température de travail	5 °C ~ 40 °C
Temperatura de almacenamiento / *Storage temperature* / Température de stockage	-20 °C ~ 70 °C
Pantalla / *Screen* / Écran	4 dígitos / *4 digits* / 4 chiffres
Memoria de datos / *Data memory* / Mémoire de données	-
Diseñado para llaves dinamométricas / *Designed for torque wrenches* / Conçu pour clés dynamométriques	Dial - Resorte - Digital / *Dial - Click - Digital* / Lecture directe - Ressort - Digital
Salida USB / *USB output* / Sortie USB	●
Apagado automático / *Automatic power off* / Extinction automatique	●
Software CD	●

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC
12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

EGATORK

SOFTWARE MEDIDA ENSAYOS PARA MEDIDORES DE PAR / *SOFTWARE TORQUE TEST VALUES* / LOGICIEL DE MESURE DE TEST POUR MESUREURS DE COUPLE / *SOFTWARE-DREHMOMENTTESTWERTE* / SOFTWARE TEST PER MISURATORI DI COPPIA / *SOFTWARE MEDIÇÃO ENSAIOS PARA MEDIDORES DE BINÁRIO* / ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ ЗНАЧЕНИЯ КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА

COD.	Válido para / *Valid for* / Valable pour
57654	69200, 69201, 57650, 57651, 57652, 57664, 57665, 57666

12M

CARACTERÍSTICAS / *FEATURES* / CARACTÉRISTIQUES

Permite lectura y registro de datos en ordenador / *Allows to read and record measured data on computer* / Permet de lire et d'enregistrer des données sur un ordinateur

SOFTWARE DE MEDICIÓN DE PAR EN TIEMPO REAL / *REAL TIME MEASUREMENT TORQUE SOFTWARE* / SOFTWARE DE MESURE DE COUPLE EN TEMPS RÉEL / *ECHTZEITMESSUNG DREHMOMENT SOFTWARE* / SOFTWARE PER MISURARE LA COPPIA IN TEMPO REALE / *SOFTWARE DE MEDIÇÃO DE PAR EM TEMPO REAL* / ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИХ КЛЮЧЕЙ ДЛЯ ОТОБРАЖЕНИЯ МОМЕНТА В РЕЖИМЕ РЕАЛЬНОГО ВРЕМЕНИ

COD.	Válido para / *Valid for* / Valable pour	Incluye / *Includes* / Inclus
57653	69200, 69201, 57650, 57651, 57652, 57664, 57665, 57666	USB Licencia / *USB License* / Licence USB

12M

CARACTERÍSTICAS / *FEATURES* / CARACTÉRISTIQUES

Permite generar la gráfica del par medido / *Allows to generate the graph of the measured torque* / Permet de générer le graphique du couple mesuré

CERTIFICADOS DE CALIBRACIÓN / *CALIBRATION CERTIFICATES* / CERTIFICATS DE CALIBRAGE / *KALIBRIERUNGSZERTIFIKATE* / CERTIFICATO DI CALIBRAZIONE / *CERTIFICADOS DE CALIBRAÇÃO* / ПОВЕРОЧНЫЕ СЕРТИФИКАТЫ

EXTERNA / *EXTERNAL* / EXTERNE / *EXTERN* / ESTERNO / *EXTERNO* / ВНЕШНИЙ

COD.	ENAC
99990	ENAC

INTERNA / *INTERNAL* / INTERNE / *INTERN* / INTERNO / *INTERNO* / ВНУТРЕННИЙ

COD.
99989

ADAPTADOR ANGULAR / *ANGLE METER* / ADAPTATEUR ANGULAIRE / *WINKELMESSER* / ADATTATORE ANGOLARE / *MEDIDOR ANGULAR* / ИЗМЕРИТЕЛЬ УГЛА

COD.		Kg	
62981	1-360°	0,5	1

12M

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / *TECHNICAL SPECIFICATION* / DÉTAILS TECHNIQUES

Precisión / *Accuracy* / Précision	+/-2%
Pares prefijados / *Preset Torque values* / Paires Préétablies	9
Sistema de aviso / *Warning system* / Systéme d'alerte	Alarma luminosa y sonora / *Audible and light alarm* / Alarme lumineuse et sonore
Baterías / *Batteries* / Piles	AAA x2
Duración de la batería / *Battery operation time* / Durée de fonction de batterie	24 h
Duración de la batería (standby) / *Battery life (standby)* / Durée de fonction de batterie (standby)	1 año / *1 year* / 1 année
Estuche individual / *Individual case* / Étui individuel	●
Resolución / *Resolution* / Résolution	0,1
Memoria / *Memory* / Mémoire	50
Unidad de medida / *Unit selection* / Unité de mesure	Grado° / *Grade°* / Degré°
Apto para cualquier llave de apriete / *Valid for any kind of tightening wrench* / Apte pour toutes les clés de serrage	Magnético / *Magnetic* / Magnetique

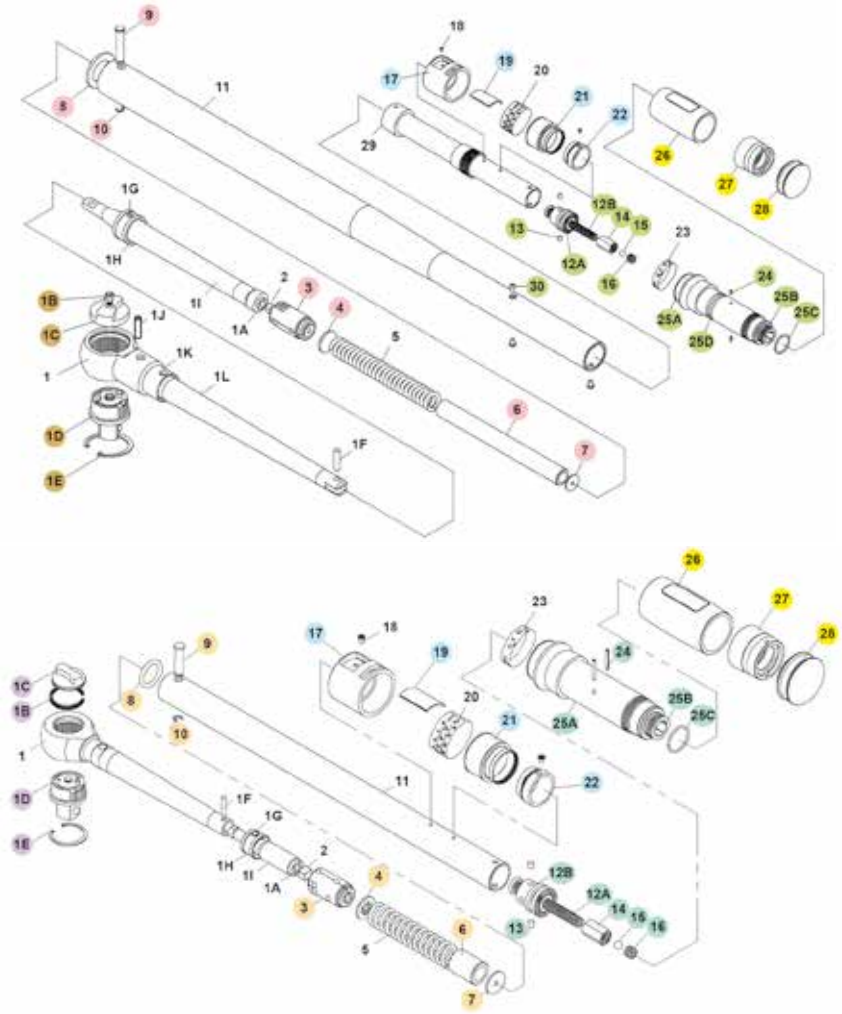
12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

NATO OTAN Commercial and Government Entity (NCAGE) Code / Código 8552B
Management System ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 www.tuv.com ID 0910098046
to the Management Quality

EGATORK

MANTENIMIENTO DE MECANISMO INTERIOR / *INSIDE MECHANISM MANTEINANCE* / ENTRETIEN DU MÉCANISME INTÉRIEUR / *WARTUNG DES INNEREN MECHANISMUS* / MANUTENZIONE DI MECCANISMO INTERNO / *MANUTENÇÃO DE MECANISMO INTERIOR* / ОБСЛУЖИВАНИЕ ВНУТРЕННЕГО МЕХАНИЗМА

LLAVES DINAMOMETRICAS ANALÓGICAS / *ANALOGIC TORQUE WRENCH* / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE ANALOGIQUE / *ANALOGE DREHMOMENTSCHÜSSEL* / CHIAVE DINAMOMETRICA ANALOGICA / *CHAVE DINAMOMÉTRICA ANALÓGICA* / АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



COD.	Válido para / *Valid for* / Valable pour	Descripción / *Description* / Description	Composición / *Composition* / Composition
89285	All	Mango / *Handle* / Manche	
89286	1/4", 3/8", 1/2"	Ajuste del par / *Torque adjusting* / Réglage du torque	
89287	3/4", 1"		
89288	All	Escala / *Scale* / Échelle	
89289	1/4", 3/8", 1/2"	Trinquete / *Pawl* / Rochet	
89290	3/4", 1"		
89291	1/4"	Sistema de carraca / *Ratchet assembly* / Système de cliquet	
89292	3/8"		
89293	1/2"		
89294	3/4"		
89295	1" (para 62976) / *1" (for 62976)* / 1" (pour 62976)		
89296	1" (excepto 62976) / *1" (except 62976)* / 1" (sauf 62976)		

12M

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / *ENAC calibration certificate can be issued on demand* / Posibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC
12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

NATO OTAN
Commercial and Government Entity (NCAGE)
Code / Código 8552B
Management System
ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
www.tuv.com
ID 0910098046
to the Management Quality

EGATORK

SET DE DEMOSTRACIÓN / *SHOW SET* / SET DE DÉMONSTRATION / *DEMO SATZ* / KIT DI DIMOSTRAZIONE / *KIT DE DEMONSTRAÇÃO* / ДЕМОНСТРАЦИОННЫЙ НАБОР

COD.	PCS.		Kg	
50206	8	58592	29	

12M

PCS.	Composición / *Composition* / Composition	Descripción / *Description* / Description	
1	62954	Llave dinamométrica analógica 1/2" / *Analogic torque wrench 1/2"*	25-125 Nm
	62957	Llave dinamométrica digital 1/2" / *Digital torque wrench 1/2"*	10-200 Nm
	57650	Medidor de par 1/2" / *Torque tester 1/2"*	10-350 Nm
	57653	CD software de medición de par en tiempo real / *Graphic real time measurement torque software*	
	50208	Base medidor de par / *Base for torque tester*	-
3	69583	Sargentos F / *F Clamps*	

12M GARANTIA 12 MESES / *12 MONTHS OF WARRANTY* / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ